



2024/1040

2.4.2024

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2024/1040 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Μαρτίου 2024

για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

- (1) Στις 30 Μαρτίου 2023 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία έρευνας αντντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «οικεία χώρα» ή «ΛΔΚ»), με βάση το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (στο εξής: βασικός κανονισμός) ⁽¹⁾. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).
- (2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 14 Φεβρουαρίου 2023 από την PET Europe (στο εξής: καταγγέλλουσα). Η καταγγελία υποβλήθηκε εξ ονόματος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής PET κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ και τον συνακόλουθο κίνδυνο πρόκλησης ζημίας, στοιχεία τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

1.2. Καταγραφή

- (3) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 3 και 4 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή αποφάσισε να μην καταγράψει τις εισαγωγές PET καταγωγής ΛΔΚ σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφοι 5 και 5α του βασικού κανονισμού.
- (4) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση προσωρινών συμπερασμάτων, η καταγγέλλουσα ισχυρίστηκε ότι, στην αιτιολογική σκέψη 3 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή συγχέει την απόφαση σχετικά με την καταγραφή και την αναδρομική εφαρμογή. Ως λόγο για τη μη επιβολή της καταγραφής, η Επιτροπή ανέφερε την απουσία αύξησης των εισαγωγών. Η καταγγέλλουσα υποστήριξε ότι το κριτήριο αυτό αφορά το άρθρο 10 παράγραφος 4 (αναδρομική επιβολή) και όχι το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Συνεπώς, κατά την άποψη της καταγγέλλουσας, η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη κατά την εφαρμογή του βασικού κανονισμού.
- (5) Σημειώνεται ότι, πράγματι, το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού δεν κάνει ρητή αναφορά στο άρθρο 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, από το άρθρο 14 παράγραφος 5 προκύπτει σαφώς ότι σκοπός της καταγραφής των εισαγωγών είναι η δυνατότητα μεταγενέστερης επιβολής μέτρων έναντι των εισαγωγών αυτών. Επομένως, για να δικαιολογηθεί η καταγραφή των εισαγωγών σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5, πρέπει να υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι μπορούν να πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της καταγγέλλουσας απορρίφθηκε.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C 115 της 30.3.2023, σ. 5).

1.3. Προσωρινά μέτρα

- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 19α του βασικού κανονισμού, στις 31 Οκτωβρίου 2023 η Επιτροπή παρέιχε στα μέρη συνοπτική παρουσίαση των προτεινόμενων προσωρινών δασμών και αναλυτικά στοιχεία για τον υπολογισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ και των περιθωρίων που είναι επαρκή για την εξάλειψη της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών εντός τριών εργάσιμων ημερών. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών.
- (7) Στις 27 Νοεμβρίου 2023 η Επιτροπή, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/2659 της Επιτροπής⁽³⁾ (στο εξής: κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού), επέβαλε προσωρινό δασμό αντντάμπινγκ στις εισαγωγές PET καταγωγής ΔΔΚ.

1.4. Επακόλουθη διαδικασία

- (8) Μετά την κοινοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού επί τη βάσει των οποίων επιβλήθηκαν προσωρινά μέτρα αντντάμπινγκ (στο εξής: κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων), η καταγγέλλουσα, οι παραγωγοί-εξαγωγείς και η ένωσή τους, οι χρήστες και ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας υπέβαλαν παρατηρήσεις.
- (9) Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν δεκτά σε ακρόαση. Πραγματοποιήθηκαν ακρόασεις με τη Sverpol και την PET Europe.
- (10) Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα τελικά συμπεράσματά της. Η Επιτροπή, κατά την εξαγωγή των οριστικών της συμπερασμάτων, έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και αναθεώρησε τα προσωρινά της συμπεράσματα όπου ήταν σκόπιμο. Για να έχει στη διάθεσή της πληρέστερα στοιχεία σχετικά με τις τιμές πώλησης, το κόστος παραγωγής και την κερδοφορία της Ένωσης κατά την περίοδο μετά την έρευνα, ζητήθηκε από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος να παράσχουν πρόσθετα στοιχεία. Όλοι οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος υπέβαλαν τις ζητούμενες πληροφορίες.
- (11) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών καθώς και των οριστικών συμπερασμάτων, η ένωση χρηστών UNESDA⁽⁴⁾ υποστήριξε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε περατώσει την έρευνα μόλις κατέστη σαφές ότι η καταγγελία δεν κατέδειξε ζημία και ότι είναι ανακριβής και ελλιπής ως προς τα στοιχεία για το τμήμα ανακυκλωμένου PET (rPET).
- (12) Υπενθυμίζεται ότι στην καταγγελία προβλήθηκε ο ισχυρισμός περί κινδύνου πρόκλησης ζημίας και όχι περί ύπαρξης σημαντικής ζημίας και ότι οι ισχυρισμοί που διατυπώνονται στην καταγγελία επιβεβαιώθηκαν από την επακόλουθη έρευνα. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 204 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, για να επιβάλει η Επιτροπή δασμούς αντντάμπινγκ, αρκεί η έρευνα να καταλήξει στο συμπέρασμα ότι υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σημαντικής ζημίας σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 15 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή θεώρησε τα κατ' εκτίμηση στοιχεία για τον κλάδο παραγωγής rPET ως επαρκή αποδεικτικά στοιχεία στο στάδιο της καταγγελίας. Ως εκ τούτου, οι ισχυρισμοί της UNESDA απορρίπτονται.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/2659 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2023, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 2023/2659 της 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2659/oj).

⁽⁴⁾ European Soft Drinks Industry Association (Ένωση ευρωπαϊκής βιομηχανίας αναψυκτικών — UNESDA)· οποιαδήποτε αναφορά σε παρατηρήσεις της UNESDA στον παρόντα κανονισμό περιλαμβάνει παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν εξ ονόματος των μελών της: Natural Mineral Waters Europe (MNWE), Forum Natürliches Mineralwasser (Αυστρία)· Belgian Federation of Bottled Water and Soft Drinks Producers — FIEB-VIWF- (Βέλγιο)· Bulgarian Soft Drinks Association (Βουλγαρία)· GIUPPH (Κροατία), Czech Soft Drinks Association (Τσεχική Δημοκρατία), Danish Brewer's Association and Bryggeriforeningen (Δανία), BRF, Maison des Eaux Minérales Naturelles -MEMN-, Syndicat des Eaux des Sources et des Eaux Minérales Naturelles -SESEMN- (Γαλλία), Verband Deutscher Mineralbrunnen e.V. -VDM- και Wafg (Γερμανία), Σύνδεσμος Εταιριών Εμφιαλώσεως Ελληνικού Φυσικού Μεταλλικού Νερού -ΣΕΦΥΜΕΝ- (Ελλάδα), Hungarian Mineral Water, Fruit & Juice Association, (Ουγγαρία); Irish Beverage Council -IBEC- (Ιρλανδία), Italian Natural Mineral Water Association -MINERACQUA- και ASOBIBE (Ιταλία), Federation of the Luxembourgish Industry, Waters and Non-Alcoholic Beverages -FICEB- (Λουξεμβούργο), Dutch Association of Soft Drinks, Waters & Juices -FWS- (Κάτω Χώρες), Krajowa Izba Gospodarcza (KIGPR), (Πολωνία), Águas Minerais e de Nascente de Portugal -APIAM- και PROBEB (Πορτογαλία), Romanian Mineral Water Association (APEMIN) (Ρουμανία), Slovenian Beverages Association (ZIP) (Σλοβενία), Asociación de Aguas Minerales de España (ANEABE) και ANFABRA (Ισπανία) καθώς και Danone, Nestle, Coca-Cola Europacific Partners, Refresco, Spadel, Fontecelta, Polska Woda, Sp. Z o.o. και Nałęczów Zdrój.

- (13) Η UNESDA ισχυρίστηκε ότι ο κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού εκδόθηκε κατά παράβαση των προβλεπόμενων δικονομικών δικαιωμάτων. Η UNESDA αναφέρθηκε στο γεγονός ότι τα στοιχεία σχετικά με τη ζημία άλλαξαν τον Οκτώβριο του 2023 και η απόφαση για την επιβολή προσωρινών δασμών ελήφθη όταν τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν μπορούσαν πλέον να υποβάλουν παρατηρήσεις. Η UNESDA επισήμανε ότι δεν δόθηκε στους χρήστες η δυνατότητα να διατυπώσουν παρατηρήσεις μετά την υποβολή των στοιχείων σχετικά με τη ζημία από την καταγγέλλουσα τον Οκτώβριο του 2023. Η UNESDA επανέλαβε το επιχειρήμα αυτό στην απάντησή της στην κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων.
- (14) Πρώτον, σημειώνεται ότι τα τελικά στοιχεία σχετικά με τη ζημία όσον αφορά τους μακροοικονομικούς δείκτες υποβλήθηκαν μόλις τον Οκτώβριο του 2023, δεδομένου ότι η Επιτροπή προέβη σε συμπληρωματική ανάλυση του τμήματος rPET, η οποία είναι ιδιαίτερα δυναμική και αφορά περισσότερους από 50 παραγωγούς διαφόρων μεγεθών και με μεταβαλλόμενη συχνά παραγωγική ικανότητα, εξετάσε μια σειρά παρατηρήσεων που διατυπώθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη και διεξήγαγε εκτενή διαδικασία επισημάνσης ανεπαρκειών με την καταγγέλλουσα προκειμένου να καταλήξει σε αντικειμενικά καθορισμένους και αντιπροσωπευτικούς μακροοικονομικούς δείκτες για ολόκληρο τον κλάδο παραγωγής PET, συμπεριλαμβανομένου του τμήματος rPET. Επιπλέον, οι χρήστες και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν άφθονες ευκαιρίες να ασκήσουν δεόντως τα δικονομικά τους δικαιώματα καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας, μεταξύ άλλων μέσω ακρόασης από τις υπηρεσίες της Επιτροπής, πολυαριθμών γραπτών παρατηρήσεων που υποβλήθηκαν έως και τον Οκτώβριο του 2023, καθώς και παρατηρήσεων επί του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Επιπλέον, τα στοιχεία σχετικά με τη ζημία που υποβλήθηκαν τον Οκτώβριο του 2023 αποτυπώθηκαν στην κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, επί των οποίων ζητήθηκε απ' όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν παρατηρήσεις. Πράγματι, η UNESDA υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με τα στοιχεία αυτά. Επομένως, ο ισχυρισμός ότι η UNESDA δεν είχε τη δυνατότητα να υποβάλει παρατηρήσεις θεωρήθηκε εσφαλμένος και αβάσιμος.
- (15) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει οριστικό δασμό αντανάμπινγκ στις εισαγωγές PET καταγωγής ΛΔΚ (στο εξής: κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων). Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.
- (16) Στα μέρη που υπέβαλαν σχετικό αίτημα δόθηκε επίσης η ευκαιρία ακρόασης μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Πραγματοποιήθηκε ακρόαση με τη Sverpol στις 29 Φεβρουαρίου 2024.
- (17) Στην απάντησή της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Sverpol ισχυρίστηκε ότι δύο πτυχές της συμπεριφοράς της Επιτροπής στην παρούσα έρευνα παραβίασαν τα δικαιώματα άμυνας της Sverpol και άλλων ενδιαφερόμενων μερών.
- (18) Πρώτον, η Sverpol διατύπωσε ενστάσεις για την έκδοση του εγγράφου κοινοποίησης γενικών συμπερασμάτων το βράδυ πριν από την έναρξη της αργίας για το κινεζικό νέο έτος, παρά το γεγονός ότι δεν υπήρχε άμεσος και πιεστικός διαδικαστικός περιορισμός. Σύμφωνα με τη Sverpol, η περίοδος αργίας της Κίνας επηρέασε σημαντικά και περιορίσε την ικανότητα της Sverpol και των παραγωγών-εξαγωγέων να ασκήσουν το δικαίωμα ακρόασης και να υποβάλουν γραπτά στοιχεία σχετικά με το έγγραφο κοινοποίησης γενικών συμπερασμάτων εντός της προθεσμίας που παρείχε η Επιτροπή.
- (19) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι οι έρευνες που κινούνται δυνάμει του άρθρου 5 του βασικού κανονισμού πρέπει να ολοκληρώνονται εντός αυστηρών νόμιμων προθεσμιών που ορίζονται στον βασικό κανονισμό, οι οποίες περιλαμβάνουν επίσης ορισμένα εσωτερικά και εξωτερικά διαδικαστικά στάδια. Η Επιτροπή παρατήρησε ότι στην προκειμένη περίπτωση τηρήθηκε δεόντως η ελάχιστη προθεσμία των 10 ημερών για τη διατύπωση παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Ταυτόχρονα, σύμφωνα με το ίδιο άρθρο, η προθεσμία ορίζεται «λαμβάνομένου δεόντως υπόψη τον επείγοντος χαρακτήρα του θέματος». Σε αυτό το πλαίσιο πρέπει να εξεταστεί ο καθορισμός της προθεσμίας για την υποβολή απαντήσεων από τα ενδιαφερόμενα μέρη στο έγγραφο κοινοποίησης γενικών συμπερασμάτων.
- (20) Επιπλέον, οι περιστάσεις υπό τις οποίες τα ενδιαφερόμενα μέρη ενδέχεται να αντιμετωπίσουν περιορισμούς όσον αφορά την τήρηση των προθεσμιών που έχει ορίσει η Επιτροπή λαμβάνονται δεόντως υπόψη και χορηγούνται παρατάσεις των προθεσμιών, όταν αυτό δικαιολογείται δεόντως. Αυτό εξηγείται στο σημείο 9 της ανακοίνωσης έρευνας, το οποίο προβλέπει ότι «[ω]ς προς τις προθεσμίες για την υποβολή άλλων πληροφοριών που ορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, οι παρατάσεις θα περιορίζονται σε 3 ημέρες, εκτός αν αποδεικνύεται ότι συντρέχουν εξαιρετικές περιστάσεις». ⁽⁹⁾ Εν προκειμένω, στη Sverpol χορηγήθηκε παράταση 3 ημερών βάσει της παρασχεθείσας αιτιολόγησης και ελλείψει εξαιρετικών περιστάσεων. Η Επιτροπή ενήργησε σε πλήρη συμφωνία με την ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας και τη συνήθη πρακτική της. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός ότι η Επιτροπή παραβίασε τα δικαιώματα άμυνας της Sverpol ή άλλων ενδιαφερόμενων μερών ήταν αβάσιμος και έπρεπε να απορριφθεί.

⁽⁹⁾ EE C 115 της 30.3.2023, σ. 5.

- (21) Δεύτερον, η Sverpol διατύπωσε ενστάσεις για το γεγονός ότι ουσιαστικές μη εμπιστευτικές περιλήψεις των ερωτηματολογίων των ενωσιακών παραγωγών μετά την ΠΕ διατέθηκαν στα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο κατόπιν αίτησης της Sverpol και 2 μήνες μετά την υποβολή των εφαρμοστέων ευαίσθητων δεδομένων από τους ενωσιακούς παραγωγούς. Επιπλέον, σύμφωνα με τη Sverpol, το γεγονός ότι τα ενδιαφερόμενα μέρη έλαβαν μόνο τις ουσιαστικές μη εμπιστευτικές περιλήψεις των ευαίσθητων πληροφοριών — τις οποίες επικαλέστηκε και μνημόνευσε η Επιτροπή στο έγγραφο κοινοποίησης γενικών συμπερασμάτων — τέσσερις ημέρες μετά τη δημοσίευση του εγγράφου κοινοποίησης γενικών συμπερασμάτων, επηρέασε κατ' ανάγκην τη δυνατότητα των ενδιαφερόμενων μερών να υποβάλουν στοιχεία καθώς και τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το έγγραφο κοινοποίησης γενικών συμπερασμάτων εντός της τεθείσας από την Επιτροπή προθεσμίας.
- (22) Παρατηρείται ότι, πρώτον, το έγγραφο κοινοποίησης γενικών συμπερασμάτων παρείχε τα ακριβή συγκεντρωτικά στοιχεία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σχετικά με την τιμή πώλησης, το κόστος παραγωγής και την κερδοφορία, ενώ οι ουσιαστικές μη εμπιστευτικές περιλήψεις των απαντήσεων στο ερωτηματολόγιο περιείχαν μόνο δείκτες ή εύρος τιμών για αυτές τις ευαίσθητες και ειδικές ανά εταιρεία πληροφορίες. Δεύτερον, κατά δήλωση της Sverpol, η απουσία ουσιαστικών περιλήψεων διορθώθηκε τέσσερις ημέρες μετά την κοινοποίηση του εγγράφου κοινοποίησης γενικών συμπερασμάτων, αφήνοντας στη Sverpol 9 ημέρες για να την εξετάσει και να συμπεριλάβει τις σχετικές παρατηρήσεις στα σχόλιά της σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Τρίτον, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 20, στη Sverpol χορηγήθηκε παράταση 3 ημερών για να απαντήσει σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Ως εκ τούτου, δεδομένου ότι αυτή η διαδικαστική πτυχή διορθώθηκε χωρίς καθυστέρηση, δεν είναι ικανή να θίξει τα δικονομικά δικαιώματα των ενδιαφερόμενων μερών στην παρούσα υπόθεση και, ως εκ τούτου, τα επιχειρήματα της Sverpol έπρεπε να απορριφθούν.

1.5. Δειγματοληψία

- (23) Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με τη δειγματοληψία. Επομένως, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 18 έως 27 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

2. ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΩΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

- (24) Στην αιτιολογική σκέψη 33 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού δίνεται ο ορισμός του οικείου προϊόντος. Το υπό έρευνα προϊόν είναι το τереφθαλικό πολυαιθυλένιο (PET), με ιξώδες 78 ml/g ή μεγαλύτερο, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 1628-5. Μετά τον προσδιορισμό του ιξώδους, ο αριθμός ιξώδους του PET μετράται σε διάλυμα PET σε συγκεκριμένο διαλύτη. Στο πρότυπο ISO καθορίζονται πέντε διαφορετικοί συνδυασμοί διαλυτών που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη μέτρηση:
- (a) φαινόλη/1,2-διχλωροβενζόλιο (50/50)·
 - (b) φαινόλη/1,1,2,2-τετραχλωροαιθάνιο (50/50)·
 - (c) φαινόλη/1,1,2,2-τετραχλωροαιθάνιο (60/40)·
 - (d) ο-χλωροφαινόλη·
 - (e) διχλωροξικό οξύ.
- (25) Μολονότι καθένας από τους διαλύτες που χρησιμοποιούνται μπορεί να αποδώσει ελαφρώς διαφορετικό αριθμό ιξώδους, είναι δυνατή η χρήση μαθηματικών τύπων για τη μετατροπή του ιξώδους που λαμβάνεται σ' έναν διαλύτη στο ιξώδες που θα είχε προκύψει με τη χρήση κάποιου άλλου διαλύτη.
- (26) Σημειώνεται ότι, σύμφωνα με το πρότυπο DIN 53728 που ίσχυε στο παρελθόν, το οποίο αντικαταστάθηκε από το πρότυπο ISO 1628-5, έγινε αναφορά αποκλειστικά στον διαλύτη φαινόλη/1,2-διχλωροβενζόλιο (50/50), ο οποίος αναφέρεται στο στοιχείο α) της αιτιολογικής σκέψης 24 ανωτέρω.
- (27) Ως εκ τούτου, για λόγους σαφήνειας, ενιαίας εφαρμογής από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και συνέπειας με το προηγούμενο βιομηχανικό πρότυπο, διευκρινίζεται περαιτέρω για τους σκοπούς της παρούσας διαδικασίας ότι το ιξώδες του PET πρέπει να μετράται ή να μετατρέπεται στον διαλύτη φαινόλη/1,2-διχλωροβενζόλιο (50/50).
- (28) Όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος, ο παραγωγός-εξαγωγέας Ceville, ανταποκρινόμενος στη κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, και με την υποστήριξη του παραγωγού-εξαγωγέα INCOM Resources Recovery (Tianjin) Co., Ltd, επανέλαβε το αίτημά του για την εξαίρεση του rPET από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος της έρευνας, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 38 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Και τα δύο ενδιαφερόμενα μέρη αναφέρθηκαν στη διαφορετική τιμολόγηση του rPET σε σύγκριση με το παρθένο PET (vPET), στους ενωσιακούς στόχους βιωσιμότητας που συνδέονται με την αύξηση της χρήσης του rPET και στο γεγονός ότι δεν υπάρχουν επί του παρόντος εισαγωγές rPET από τη ΔΔΚ στην Ένωση.

- (29) Το οικείο προϊόν, όπως ορίζεται από την Επιτροπή, κάλυπτε αμφοτέρως τις εισαγωγές nPET και rPET από τη ΔΔΚ, οι οποίες ανταγωνίζονται το nPET και το rPET που παράγονται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Το γεγονός ότι δύο τύποι προϊόντος ενδέχεται να έχουν διαφορετική τιμολόγηση δεν δικαιολογεί την εξαίρεση από το πεδίο κάλυψης της έρευνας. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι και οι δύο τύποι έχουν τα ίδια φυσικά, τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά, ότι ανταγωνίζονται μεταξύ τους και ότι υπάρχει ένας βαθμός εναλλαξιμότητας μεταξύ του nPET και του rPET (βλ., για παράδειγμα, αιτιολογικές σκέψεις 254 και 293 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού). Τα συμπεράσματα αυτά δεν τίθενται υπό αμφισβήτηση λόγω διαφοράς στην τιμολόγηση. Επομένως, η εξαίρεση του rPET από το πεδίο κάλυψης της έρευνας δεν ενδείκνυται και είναι αλυσιτελής. Επιπλέον, ο ισχυρισμός ότι δεν πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές rPET είναι εσφαλμένος. Εισαγωγές rPET από τη ΔΔΚ υπήρχαν, ακόμη και αν κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας ήταν περιορισμένες. Σε κάθε περίπτωση, όπως επισημαίνεται ανωτέρω, η Επιτροπή κατάληξε στο συμπέρασμα ότι οι δύο τύποι προϊόντος βρίσκονταν σε ανταγωνιστική σχέση μεταξύ τους. Ως εκ τούτου, διαπιστώθηκε ότι οι εισαγωγές PET από τη ΔΔΚ που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, ανεξάρτητα από το αν πρόκειται για το rPET ή το nPET, συνεπάγονταν κίνδυνο πρόκλησης ζημίας στους ενωσιακούς παραγωγούς PET.
- (30) Ελλείπει άλλων παρατηρήσεων όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος και το ομοειδές προϊόν, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 33 έως 39 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (31) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, ένας παραγωγός-εξαγωγέας του δείγματος, ο όμιλος Sanfame, και ένας εισαγωγέας, η Sverpol, υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα για το ντάμπινγκ.

3.1. Κανονική αξία

- (32) Οι λεπτομέρειες για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας περιγράφονταν στις αιτιολογικές σκέψεις 40 έως 138 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.1.1. Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων

- (33) Μετά τη δημοσίευση των προσωρινών μέτρων, ο όμιλος Sanfame υπέβαλε ορισμένες παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού στο πλαίσιο της τρέχουσας έρευνας. Ο όμιλος Sanfame ισχυρίστηκε ότι ορισμένοι συντελεστές παραγωγής για την παραγωγή PET εισήχθησαν εν μέρει από τρίτες χώρες εκτός της ΔΔΚ που δεν επηρεάζονται από στρεβλώσεις και ότι, κατά συνέπεια, η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε χρησιμοποιήσει τις πραγματικές τιμές εισαγωγής που κατέβαλε ο παραγωγός για τις εισαγόμενες πρώτες ύλες αντί να εφαρμόσει δείκτη αναφοράς στο κόστος αυτό, δεδομένου ότι το πραγματικό κόστος αντανάκλυσε τιμές χωρίς στρεβλώσεις καθώς άγονται από τις δυνάμεις της αγοράς.
- (34) Η Επιτροπή απέρριψε το επιχειρήμα αυτό. Μολονότι ο όμιλος Sanfame ανέφερε στην απάντησή του στο ερωτηματολόγιο ότι εισήγαγε ορισμένες από τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή PET από άλλες χώρες εκτός της ΔΔΚ, δεν ανέφερε με σαφή και συνεπή τρόπο ποιο μέρος του εν λόγω κόστους προέρχεται από χώρες εκτός της ΔΔΚ και ποιο μέρος του εν λόγω κόστους δεν υπόκειται σε στρεβλώσεις. Επομένως, ο όμιλος Sanfame δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία για να τεκμηριώνει τον ισχυρισμό του ότι έπρεπε να ληφθούν υπόψη οι πραγματικές τιμές για ορισμένες ποσότητες πρώτων υλών που εισήχθησαν υπό συνθήκες αγοράς. Ως εκ τούτου, ελλείπει στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η εισαγόμενη πρώτη ύλη χρησιμοποιήθηκε στην παραγωγή PET για εισαγωγές στην Ένωση, η Επιτροπή αποφάσισε να χρησιμοποιήσει τιμές αναφοράς για όλες τις ποσότητες πρώτων υλών που χρησιμοποιήθηκαν στην παραγωγή του PET και απέρριψε τον ισχυρισμό της εταιρείας.

3.1.2. Πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό των ΓΔΕΠ και των κερδών χωρίς στρεβλώσεις

- (35) Μετά τη δημοσίευση των προσωρινών μέτρων, ο όμιλος Sanfame και η Sverpol υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή της Επιτροπής να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία της εταιρείας MPI Polyester Industries (στο εξής: MPI) για τον καθορισμό του δείκτη αναφοράς όσον αφορά τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα (ΓΔΕΠ) και τα κέρδη στην αντιπροσωπευτική χώρα, τη Μαλαισία.
- (36) Ο όμιλος Sanfame και η Sverpol επανέλαβαν τις παρατηρήσεις τους επί του δεύτερου σημειώματος σχετικά με τις πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Πέραν των προηγούμενων επιχειρημάτων, ο όμιλος Sanfame και η Sverpol υποστήριξαν ότι ο καθιερωμένος χαρακτήρας της παραγωγής της Recron καθιστούσε την εταιρεία αντιπροσωπευτικότερη υποκατάστατη μεταβλητή από την MPI. Η Sverpol ισχυρίστηκε επίσης ότι η Recron άρχισε την παραγωγή της από το para-ξυλόλιο, όπως και οι Κινέζοι παραγωγοί του δείγματος, γεγονός που καθιστούσε τα ΓΔΕΠ της Recron ενδεικτικά της παραγωγής των Κινέζων παραγωγών.

- (37) Επιπροσθέτως, η Sverpol υποστήριξε ότι η Επιτροπή δεν είχε τεκμηριώσει τους λόγους για τους οποίους τα οικονομικά στοιχεία της MPI και της Recron θα έπρεπε να τύχουν διαφορετικής αντιμετώπισης. Η Sverpol προέβαλε το επιχείρημα ότι, σε αντίθεση με τα προσωρινά συμπεράσματα της Επιτροπής, δεν υπήρχε καμία ένδειξη από τον ιστότοπο της Recron ότι ο κύριος στόχος της ήταν τα σύνθετα παράγωγα πολυεστερικά προϊόντα. Επιπλέον, εκτός από την αναφορά της παραγωγικής ικανότητας, στον ιστότοπο της MPI δεν αναφερόταν ότι η κύρια δραστηριότητά της από άποψη αξίας ή κόστους ήταν η ρητίνη PET. Αντ' αυτού, στον ιστότοπο αναφερόταν ότι τόσο η μονάδα παραγωγής ρητίνης όσο και το κλωστήριο τελούσαν υπό κοινή ενεργητική διαχείριση. Η Sverpol προέβαλε επίσης τον ισχυρισμό ότι ουδέποτε είχε ακούσει για την MPI πριν από την παρούσα έρευνα, ενώ η Recron ήταν γνωστός παραγωγός στον κλάδο παραγωγής.
- (38) Επιπλέον, η Sverpol υποστήριξε ότι η Επιτροπή, καταλήγοντας προσωρινά στο συμπέρασμα ότι το επίπεδο των κερδών και των ΓΔΕΠ της Recron δεν ήταν εύλογο, δεν προέβη σε αντικειμενική αξιολόγηση των στοιχείων.
- (39) Όπως παραδέχτηκε ο όμιλος Sanfame στις παρατηρήσεις του, οι δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες της Recron δεν επέτρεπαν τον ακριβή προσδιορισμό της συνάφειας του PET σε σύγκριση με τον συνολικό κύκλο εργασιών της εταιρείας. Με άλλα λόγια, τα άμεσα διαθέσιμα στοιχεία δεν αφορούσαν ειδικά την επιχειρηματική δραστηριότητα της παραγωγής PET. Η Επιτροπή αναζήτησε την πλησιέστερη άμεσα διαθέσιμη υποκατάστατη μεταβλητή, συμπεριλαμβανομένων ενοποιημένων πληροφοριών για τους παραγωγούς που δραστηριοποιούνται, μεταξύ άλλων, στις επιχειρηματικές δραστηριότητες που καλύπτουν το υπό έρευνα προϊόν. Ενώ η Recron είναι πράγματι εταιρεία μεγάλης κλίμακας, αναφέρει στον ιστότοπό της ⁽⁶⁾ ότι συγκαταλέγεται στις μεγαλύτερες καθετοποιημένες εταιρείες παραγωγής πολυεστέρα και κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων στον κόσμο με έμφαση σε σύνθετα παράγωγα πολυεστερικά προϊόντα. Η MPI, από την άλλη πλευρά, έχει ως κύριο στόχο την παραγωγή ρητίνης PET, όπως αναφέρεται και στον ιστότοπό της ⁽⁷⁾. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εταιρεία MPI ήταν η πλησιέστερη άμεσα διαθέσιμη υποκατάστατη μεταβλητή και αποφάσισε να μη χρησιμοποιήσει τα στοιχεία της Recron. Το νέο επιχείρημα ότι ο καθετοποιημένος χαρακτήρας της Recron ήταν πλησιέστερος στον χαρακτήρα των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος δεν μετέβαλε την αξιολόγηση αυτή. Όπως έχει ήδη αναφερθεί, η καθετοποίηση εκτείνεται επίσης σε σύνθετα παράγωγα προϊόντα τα οποία δεν συγκαταλέγονται στις κύριες δραστηριότητες της Recron ούτε αποτελούν μέρος του υπό έρευνα προϊόντος και, κατά συνέπεια, η καθετοποιημένη δομή παραγωγής δεν ήταν ανάλογης φύσης με τη δομή ενός παραγωγού ρητίνης PET.
- (40) Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την απόφασή της να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία της MPI για τον καθορισμό ενός εύλογου ποσού ΓΔΕΠ και κερδών και για τον σχετικό υπολογισμό της κανονικής αξίας.

3.1.3. Τιμή εξαγωγής

- (41) Οι λεπτομέρειες για τον υπολογισμό της τιμής εξαγωγής καθορίστηκαν στις αιτιολογικές σκέψεις 139 έως 140 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Δεδομένου ότι δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα προσωρινά συμπεράσματά της.

3.1.4. Σύγκριση

- (42) Οι λεπτομέρειες σχετικά με τη σύγκριση της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής καθορίστηκαν στις αιτιολογικές σκέψεις 141 και 142 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Δεδομένου ότι δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα προσωρινά συμπεράσματά της.

3.1.5. Περιθώρια ντάμπινγκ

- (43) Μετά την απόρριψη των ισχυρισμών που περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 33 και 35 ανωτέρω, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ όπως περιγράφεται αναλυτικά στην αιτιολογική σκέψη 144 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

⁽⁶⁾ <https://www.recronmalaysia.com/>, «Η Recron Malaysia προσφέρει ευρύ φάσμα καινοτόμων προϊόντων που περιλαμβάνουν πολυεστέρες, ίνες, νήματα, υφάσματα, καθώς και κόκκους PET κορυφαίας ποιότητας. Η εκτεταμένη κλωστοϋφαντουργική εγκατάσταση περιλαμβάνει την πλέξη, την ύφανση, τη βαφή και το φινίρισμα.».

⁽⁷⁾ <http://www.mpiri.com.my/profile.htm>, «Προϊόντα: Προσφέρουμε ό,τι καλύτερο υπάρχει στην παραγωγή ρητίνης PET, καθώς και κλωστικά προϊόντα. Η μονάδα μας για την παραγωγή ρητίνης PET διαθέτει επί του παρόντος ετήσια παραγωγική ικανότητα 38 000 MT κόκκων ποιότητας, ρητίνων Co-PET και Homo-PET για την παραγωγή προδιαμορφωμάτων, καθώς και ρητίνης A-PET για όλα τα είδη άκαμπτων συσκευασιών, όπως δίσκοι, καπάκια και καλύμματα.».

- (44) Τα οριστικά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF (κόστος, ασφάλιση και ναύλος) στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	
Όμιλος Sanfame:	16,0 %
— Jiangsu Hailun Petrochemical Co., Ltd	
— Jiangsu Xingye Plastic Co., Ltd.	
— Jiangyin Xingyu New Material Co., Ltd.	
— Jiangyin Xingtai New Material Co., Ltd.	
Όμιλος China Resources Chemical Innovative Materials:	17,2 %
— China Resources Chemical Innovative Materials CO., LTD	
— Zhuhai China Resources Chemical Innovative Materials Co., Ltd.	
Όμιλος Wankai New Materials:	22,6 %
— Wankai New Materials Co., Ltd.	
— Chongqing Wankai New Materials Technology Co. Ltd.	
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	19,7 %
Όλες οι άλλες εταιρείες	24,2 %

4. ΖΗΜΙΑ

4.1. Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής

- (45) Ελλείπει παρατηρήσεων ως προς τον ορισμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 150 και 151 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.2. Ενωσιακή κατανάλωση

- (46) Ελλείπει παρατηρήσεων ως προς την ενωσιακή κατανάλωση, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 152 έως 155 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.3. Εισαγωγές από την οικεία χώρα

- (47) Ελλείπει παρατηρήσεων ως προς τον όγκο, το μερίδιο αγοράς και την τιμή των εισαγωγών από την οικεία χώρα, η Επιτροπή επιβεβαίωσε επίσης τα συμπεράσματά της που παρουσιάζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 156 έως 164 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού σχετικά με τα σημεία αυτά.

4.4. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

4.4.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (48) Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με αυτό το μέρος του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.2. Μακροοικονομικοί δείκτες

- (49) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η καταγγέλλουσα υπέβαλε αναθεωρημένη έκδοση των μακροοικονομικών στοιχείων για το πρώτο τρίμηνο του 2023 (πίνακας 14 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού), στην οποία αποτυπώνονται οι επικαιροποιήσεις που πραγματοποιήθηκαν από εμπειρογνώμονες του κλάδου παραγωγής της Wood Mackenzie στα στοιχεία σχετικά με την παραγωγή rPET, από τα οποία έγινε παρέκταση των αριθμητικών στοιχείων για τις πωλήσεις rPET. Η τροποποίηση αυτή οδήγησε σε μείωση των αριθμητικών στοιχείων που

αντιστοιχούν στην παραγωγή PET του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά περίπου 33 700 τόνους και σε πτώση των αριθμητικών στοιχείων που αντιστοιχούν στον όγκο πωλήσεων PET του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά περισσότερους από 32 100 τόνους το πρώτο τρίμηνο του 2023. Η μείωση αυτή είχε με τη σειρά της ως αποτέλεσμα αντίστοιχη μείωση των αριθμητικών στοιχείων που αντιστοιχούν στην ενωσιακή κατανάλωση κατά το εν λόγω τρίμηνο, όπως παρουσιάζεται στον πίνακα 14 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Ωστόσο, η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν άλλαξε τις τάσεις που είχαν παρατηρηθεί και, ως εκ τούτου, δεν επηρέασε το αποτέλεσμα της αξιολόγησης της Επιτροπής. Πράγματι, μετά την επικαιροποίηση των στοιχείων σχετικά με τις εισαγωγές για το πρώτο τρίμηνο του 2023 από την Eurostat (από 134 604 τόνους σε 127 608 τόνους), το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε περίπου κατά 1 εκατοστιαία μονάδα το πρώτο τρίμηνο του 2023 (από 63 % σε 62 %), ενώ το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών παρέμεινε στο ίδιο επίπεδο.

- (50) Σύμφωνα με την UNESDA, στα στοιχεία που υποβλήθηκαν από την καταγγέλλουσα τον Οκτώβριο του 2023 (στο εξής: στοιχεία Οκτωβρίου) και χρησιμοποιήθηκαν από την Επιτροπή για τον προσωρινό προσδιορισμό της ζημίας δεν ελήφθησαν υπόψη τα στοιχεία του φακέλου που προσκόμισε η UNESDA. Η UNESDA επισήμανε σημαντικές διαφορές στα στοιχεία που υπέβαλε η καταγγέλλουσα κατά τη διάρκεια της έρευνας.
- (51) Πρώτον, τα στοιχεία του Οκτωβρίου που υπέβαλε η καταγγέλλουσα αποτελούσαν την τελική απάντηση της καταγγέλλουσας στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής σχετικά με τους μακροοικονομικούς δείκτες, μετά το οποίο ακολούθησε σειρά αιτημάτων προς την καταγγέλλουσα για τη διόρθωση των ανεπαρκειών στα στοιχεία που εντόπισε η Επιτροπή. Υπογραμμίζεται ότι τα αιτήματα επίσημης ανεπαρκειών προέκυψαν κατόπιν περαιτέρω διαπίστωσης των πραγματικών περιστατικών από την Επιτροπή και από διάφορες παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας από τα ενδιαφερόμενα μέρη, κυρίως από την UNESDA.
- (52) Δεύτερον, τα στοιχεία του Οκτωβρίου αντικατόπτριζαν επαληθευμένα στοιχεία όσον αφορά τις συνεργαζόμενες εταιρείες και τα βέλτιστα διαθέσιμα και άρτια τεκμηριωμένα στοιχεία σχετικά με τους ενωσιακούς παραγωγούς rPET. Η UNESDA δεν τεκμηρίωσε τους λόγους για τους οποίους τα στοιχεία του Οκτωβρίου θα έπρεπε να θεωρηθούν εσφαλμένα ή μη αντιπροσωπευτικά. Δεν διευκρίνισε τον λόγο για τον οποίο η Επιτροπή θα έπρεπε αντ' αυτού να χρησιμοποιήσει άλλα στοιχεία ούτε τον βαθμό στον οποίο τα στοιχεία στα οποία αναφέρεται η UNESDA ήταν λεπτομερέστερα ή ακριβέστερα από τα στοιχεία Οκτωβρίου.
- (53) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών καθώς και των οριστικών συμπερασμάτων, η UNESDA έθεσε υπό αμφισβήτηση τις αναθεωρήσεις των μακροοικονομικών στοιχείων και ανέφερε ότι η καταγγέλλουσα υποτίμησε τις ενωσιακές πωλήσεις, την ενωσιακή παραγωγή και την ενωσιακή κατανάλωση, διότι χρησιμοποίησε πληροφορίες από διάφορες πηγές, διπλασίασε τη δέσμη χρήση και ανέμειξε στοιχεία για το vPET και το rPET για τον σκοπό αυτό.
- (54) Οι ισχυρισμοί της UNESDA περί παραποίησης των στοιχείων ήταν αβάσιμοι. Η Επιτροπή κατέβαλε επίπονες προσπάθειες για την αντιμετώπιση των ανεπαρκειών που διαπιστώθηκαν στα μακροοικονομικά στοιχεία, κυρίως όσον αφορά το rPET. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν τις απόψεις και τα στοιχεία τους και η Επιτροπή αποφάσισε να χρησιμοποιήσει στοιχεία από την Wood Mackenzie και την PRE (Plastic Recyclers Europe — μια κεντρική ένωση παραγωγών rPET) αντίστοιχα για τους λόγους που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 56 και 57 κατωτέρω. Οι διορθώσεις που οδήγησαν στην επικαιροποίηση του Οκτωβρίου ζητήθηκαν από την Επιτροπή προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα στοιχεία που χρησιμοποιήθηκαν αντανακλούσαν τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και/ή τα επαληθευμένα στοιχεία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος.
- (55) Επιπλέον, η UNESDA αναφέρθηκε στην έκθεση αγοράς PET του 2022 και στον ρυθμό λειτουργίας των παραγωγών rPET που περιλαμβάνεται σ' αυτήν ως βάση για την εκτίμηση της παραγωγής και έθεσε υπό αμφισβήτηση τη χρήση των στοιχείων της Wood Mackenzie για την εκτίμηση της παραγωγής rPET.
- (56) Η Επιτροπή έλαβε δεόντως υπόψη τις διάφορες υφιστάμενες πηγές, επιδιώκοντας να προσδιορίσει την πλέον αξιόπιστη και αντικειμενική υποκατάστατη μεταβλητή ελλείπει ακριβών στοιχείων για το rPET. Διαπιστώθηκε ότι η χρήση της έκθεσης αγοράς PET του 2022 δεν ήταν κατάλληλη για δύο λόγους: χρησιμοποιήθηκε μόνο το έτος 2020 ως έτος αναφοράς για τον καθορισμό της λειτουργικής δυναμικότητας και περιλαμβάνονταν στοιχεία για το Ηνωμένο Βασίλειο, την Ελβετία και τη Νορβηγία. Από την άλλη πλευρά, τα στοιχεία της Wood Mackenzie περιλάμβαναν ετήσια αριθμητικά στοιχεία για την κατανάλωση νιφάδων (δηλαδή για την παραγωγή rPET) και αφορούσαν ειδικά την παραγωγή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η Wood Mackenzie έκανε μάλιστα τη διάκριση μεταξύ της παραγωγής PET κατάλληλου για μη εδώδιμα προϊόντα και κατάλληλου για τρόφιμα και της χημικής ανακύκλωσης και, ως εκ τούτου, θεωρήθηκε πιο αξιόπιστη και άρτια τεκμηριωμένη πηγή πληροφοριών. Σε κάθε περίπτωση, ακόμη και αν η έκθεση αγοράς PET είχε χρησιμοποιηθεί για την εκτίμηση της παραγωγής rPET, ο αντίκτυπος στους δείκτες θα ήταν ελάχιστος (*) και δεν θα μετέβαλε τα συμπεράσματα που συνήγαγε η Επιτροπή για τους σκοπούς του προσδιορισμού του ζημιολογικού κινδύνου στην προκειμένη περίπτωση.

(*) Ενδεικτικά, η διαφορά στο συνολικό επίπεδο της παραγωγής PET το 2022 θα ήταν περίπου 2 %.

- (57) Επιπλέον, η UNESDA υποστήριξε ότι η Επιτροπή δεν εξέτασε λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους παραγωγούς rPET στην Ένωση, συμπεριλαμβανομένου του προσδιορισμού των εταιρειών και της παραγωγικής τους ικανότητας για την εξεταζόμενη περίοδο. Ωστόσο, η UNESDA αντιφάσκει υποστηρίζοντας ότι οι συγκεντρωτικές ετήσιες πληροφορίες που παρείχε η PRE ⁽⁹⁾ για την παραγωγική ικανότητα στην Ένωση, και οι οποίες χρησιμοποιήθηκαν τελικά από την Επιτροπή στην αξιολόγησή της, αντιστοιχούσαν επακριβώς στα στοιχεία που παρείχαν οι χρήστες. Όπως προαναφέρθηκε, η Επιτροπή αξιολόγησε διάφορες πηγές και αποφάσισε να χρησιμοποιήσει εκείνη που θεωρήθηκε η πλέον αξιόπιστη, η οποία στην περίπτωση της παραγωγικής ικανότητας rPET ήταν τα στοιχεία μιας κεντρικής ένωσης που εκπροσωπεί τους παραγωγούς rPET (PRE).
- (58) Ελλείπει άλλων παρατηρήσεων, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 170 έως 182 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.3. Μικροοικονομικοί δείκτες

- (59) Ελλείπει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με τους μακροοικονομικούς δείκτες, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 183 έως 198 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.4. Εξελίξεις κατά την περίοδο έρευνας και κατά την περίοδο μετά την έρευνα

- (60) Σε συνέχεια της αξιολόγησης που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 197 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή ανέλυσε τα στοιχεία μετά την περίοδο έρευνας (στο εξής: μετά την ΠΕ), όπως περιγράφεται συνοπτικά στον πίνακα 1 κατωτέρω (τιμές ενωσιακών πωλήσεων, κόστος ενωσιακής παραγωγής, ενωσιακή κερδοφορία και όγκοι και τιμές των κινεζικών εισαγωγών για το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο του 2023).

Πίνακας 1

Τιμές ενωσιακών πωλήσεων / κόστος ενωσιακής παραγωγής / ενωσιακή κερδοφορία και όγκοι / τιμές των κινεζικών εισαγωγών κατά το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο του 2023

	Τιμές ενωσιακών πωλήσεων (EUR/τόνο)	Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (EUR/τόνο)	Ενωσιακή κερδοφορία (%)	Κινεζικές εισαγωγές (τόνοι)	Τιμές των κινεζικών εισαγωγών συμπεριλαμβανομένου του κοινού τελωνειακού δασμού ύψους 6,5 % (EUR)
Δεύτερο τρίμηνο του 2023	1 111	1 140	- 11 %	88 952 (συμπεριλαμβανομένων [10 000-15 000] τόνων εισαγωγών ΕΚΠ)	1 067
Τρίτο τρίμηνο του 2023	1 008	1 122	- 13 %	20 294 (μη διαθέσιμα στοιχεία για τις εισαγωγές ΕΚΠ)	1 033

Πηγή: Απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο, Eurostat

- (61) Επιπλέον, η Επιτροπή, στην απάντησή της στα επιχειρήματα των ενδιαφερόμενων μερών (που αναφέρονται κυρίως στις αιτιολογικές σκέψεις 82, 93 και 125), περιέγραψε τα στοιχεία σχετικά με τους μικροοικονομικούς δείκτες (τιμή των ενωσιακών πωλήσεων, καθώς και το κόστος της ενωσιακής παραγωγής) σε πιο αναλυτικό, τριμηνιαίο επίπεδο, για την περίοδο έρευνας, όπως παρουσιάζεται στον πίνακα 2 κατωτέρω.

⁽⁹⁾ Plastic Recyclers Europe — μια κεντρική ένωση παραγωγών rPET.

Πίνακας 2

Τιμές πώλησης και κόστος παραγωγής στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας και το πρώτο τρίμηνο του 2023

	Πρώτο τρίμηνο του 2022	Δεύτερο τρίμηνο του 2022	Τρίτο τρίμηνο του 2022	Τέταρτο τρίμηνο 2022	Πρώτο τρίμηνο του 2023
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση (EUR/τόνο)	1 350	1 511	1 538	1 347	1 114
Δείκτης	100	112	114	100	83
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (EUR/τόνο)	1 198	1 383	1 408	1 460	1 209
Δείκτης	100	115	118	122	101

Πηγή: *Απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο*

4.4.5. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (62) Η Επιτροπή κατέληξε στο τελικό συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επηρεάστηκε αρνητικά από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ, ιδίως στο τέλος της περιόδου έρευνας, αλλά όχι σε βαθμό που να έχει υποστεί σημαντική ζημία κατά την εξεταζόμενη περίοδο, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- (63) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή προέβη στην ανάλυση του κινδύνου πρόκλησης σημαντικής ζημίας σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού.

5. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

5.1. Εισαγωγή

- (64) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 197 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή συνέχισε τη διεξαγωγή της ανάλυσης προοπτικών μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, με τη συλλογή στοιχείων από το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο του 2023, και συγκεκριμένα για την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών, για τις τιμές πώλησης και για το κόστος παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε σύγκριση με τις τιμές εισαγωγής από τη ΛΔΚ (βλ. πίνακα 1). Στη συνέχεια, η Επιτροπή προέβη σε ανάλυση σχετικά με το αν αυτά τα πρόσθετα στοιχεία θα επιβεβαίωναν ή θα ακύρωναν τα συμπεράσματα βάσει των στοιχείων της περιόδου έρευνας και του πρώτου τριμήνου του 2023 (για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τα συμπεράσματα που διατυπώθηκαν, βλ. ιδίως αιτιολογικές σκέψεις 96, 79, 96, 119 και 126).
- (65) Στο σημείο 5.3, η Επιτροπή εξετάζει όλες τις παρατηρήσεις που έλαβε μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων αντιτάμπινγκ που εξακολουθούσαν να ισχύουν μετά τις επανεξετάσεις και την πρόσθετη ανάλυση που διενεργήθηκε κατά το οριστικό στάδιο.

5.2. Οριστική αξιολόγηση

5.2.1. Επικαιροποίηση των στοιχείων μετά την ΠΕ σχετικά με τις κινεζικές εισαγωγές

- (66) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 210 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, οι εισαγωγές από την οικεία χώρα αυξήθηκαν σημαντικά, από 192 941 σε 305 055 τόνους μεταξύ του 2019 και της περιόδου έρευνας.
- (67) Από τα διαθέσιμα στοιχεία για την πρόσθετη περίοδο Ιουλίου-Σεπτεμβρίου 2023 προκύπτει ότι, με βάση τους μηνιαίους μέσους όρους, οι κινεζικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ άρχισαν να μειώνονται σε σύγκριση με την περίοδο έρευνας (ΠΕ) και την περίοδο μετά την ΠΕ έως τον Ιούνιο του 2023, όταν εκφράστηκαν με βάση τους μηνιαίους μέσους όρους.

Πίνακας 3

Όγκος των κινεζικών εισαγωγών κατά την περίοδο μετά την έρευνα

Όγκος των κινεζικών εισαγωγών (τόνοι)	Ιανουάριος 2023	Φεβρουάριος 2023	Μάρτιος 2023	Απρίλιος 2023	Μάιος 2023	Ιούνιος 2023	Ιούλιος 2023	Αύγουστος 2023	Σεπτέμβριος 2023
	35 842	42 619	49 148	31 579	39 561	17 813	11 703	4 955	3 636

Πηγή: Eurostat

- (68) Επομένως, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η τάση αύξησης του όγκου είχε σταματήσει μετά το δεύτερο τρίμηνο του 2023. Ωστόσο, κατά την αξιολόγηση της σημασίας και της αξιοπιστίας αυτών των αριθμητικών στοιχείων προκειμένου να επιβεβαιωθεί ή να ακυρωθεί η ανάλυση του κινδύνου πρόκλησης ζημίας, η Επιτροπή παρατήρησε επίσης ότι η μείωση των μέσων μηνιαίων όγκων των κινεζικών εισαγωγών από τον Ιούλιο έως τον Σεπτέμβριο του 2023 (σε σύγκριση με το 2022) θα μπορούσε να αποδοθεί στο αποτρεπτικό αποτέλεσμα i) της έναρξης της τρέχουσας διαδικασίας στις 30 Μαρτίου 2023 με σαφή πιθανότητα θέσπισης προσωρινών μέτρων εντός της περιόδου των 8 μηνών κατ' ανώτατο όριο και ii) του αιτήματος για την καταγραφή που υποβλήθηκε από την καταγγέλλουσα στις 31 Μαΐου 2023. Με άλλα λόγια, τα στοιχεία μετά την περίοδο έρευνας έως τον Ιούνιο του 2023, αμέσως μετά την υποβολή του αιτήματος της καταγγέλλουσας για την καταγραφή των εισαγωγών, επιβεβαιώνουν τον σημαντικό ρυθμό αύξησης των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η σημαντική μείωση του όγκου των εισαγωγών από τον Ιούνιο του 2023 δεν αναιρεί το συμπέρασμα αυτό, δεδομένου ότι πρόκειται για πιθανό αποτέλεσμα του αιτήματος για την καταγραφή των εισαγωγών με σκοπό την αναδρομική εφαρμογή των δασμών. Το αίτημα αυτό, ιδίως εάν ληφθεί υπόψη ότι κατά την εν λόγω χρονική στιγμή δεν υπήρχαν ενδείξεις ως προς το ύψος των πιθανών δασμών που θα μπορούσαν να επιβληθούν, είχε αναπόφευκτο αποτρεπτικό αποτέλεσμα στον όγκο των εισαγωγών. Έπεται, συνεπώς, ότι ο σημαντικός ρυθμός αύξησης των εισαγωγών από το 2021 και μετά, όπως επιβεβαιώθηκε από τα στοιχεία μετά την περίοδο έρευνας, αποτελεί ένδειξη της πιθανότητας σημαντικής αύξησης των εισαγωγών κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 9 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (69) Στην απάντησή της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η UNESDA ισχυρίστηκε ότι, με βάση τα στοιχεία της Eurostat, οι εισαγωγές από την Κίνα μειώθηκαν κατά 20 % το 2023 και δεν υπάρχει λόγος να συναχθεί το συμπέρασμα ότι θα φτάσουν στα επίπεδα του 2022. Όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 68, αν και η αυξητική τάση του όγκου των κινεζικών εισαγωγών είχε σταματήσει μετά το δεύτερο τρίμηνο του 2023, η έναρξη της παρούσας έρευνας, καθώς και η αίτηση καταγραφής, είχαν αναπόφευκτα αποτρεπτικό αποτέλεσμα στον όγκο των εισαγωγών. Συνεπώς, ο ισχυρισμός της UNESDA απορρίφθηκε.
- (70) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η CPCIF προέβαλε επίσης τα ακόλουθα επιχειρήματα όσον αφορά το «αποτρεπτικό αποτέλεσμα» που διαπιστώνει η Επιτροπή στην αιτιολογική σκέψη 68.
- (71) Η CPCIF ισχυρίστηκε ότι η σημαντική μείωση των εισαγωγών κατά το τέταρτο τρίμηνο της ΠΕ υπογραμμίζει ότι η κάμψη του όγκου των κινεζικών εισαγωγών βρισκόταν ήδη σε εξέλιξη προτού επέλθει οποιοδήποτε εικαζόμενο «αποτρεπτικό αποτέλεσμα». Η Επιτροπή επισήμανε ότι η ύπαρξη αποτρεπτικού αποτελέσματος αναφέρεται στην περίοδο μετά την ΠΕ και ότι η προσωρινή μείωση των εισαγωγών κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ δεν επηρεάζει την εγκυρότητα του συμπεράσματος που συνάγεται στην αιτιολογική σκέψη 68. Μάλιστα, οι κινεζικές εισαγωγές είχαν αυξηθεί σημαντικά καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου και η πτώση των εισαγωγών το τέταρτο τρίμηνο του 2022 διαδέχθηκε μια συνεχή και απότομη αύξηση των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά τα προηγούμενα τρίμηνα, ακολουθούμενη από περαιτέρω αύξηση κατά το πρώτο τρίμηνο μετά την περίοδο έρευνας. Ως εκ τούτου, μια τέτοια μείωση κατά το τέταρτο τρίμηνο του 2022 δεν θα μπορούσε να αναιρέσει τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με την περαιτέρω αύξηση των εισαγωγών στο εγγύς μέλλον, σε περίπτωση μη λήψης μέτρων.
- (72) Επιπλέον, η CPCIF υποστήριξε σε σχέση με το «αποτρεπτικό αποτέλεσμα» της παρούσας έρευνας ότι η συλλογιστική της Επιτροπής πρέπει να τεκμηριώνεται με συγκεκριμένα αποδεικτικά στοιχεία και όχι με απλές εικασίες. Σύμφωνα με την CPCIF, το απλό συμπέρασμα ότι η μείωση του όγκου των εισαγωγών αποτελεί «πιθανό αποτέλεσμα» της έναρξης έρευνας ή της αίτησης καταγραφής δεν συνιστά θετικό αποδεικτικό στοιχείο ή αντικειμενική εξέταση.

- (73) Πρώτον, όπως προκύπτει σαφώς από την αιτιολογική σκέψη 68 που εξετάστηκε στο σύνολό της, η Επιτροπή διαπίστωσε αποτρεπτικό αποτέλεσμα από την έναρξη της τρέχουσας διαδικασίας, καθώς και από την αίτηση καταγραφής του όγκου των εισαγωγών. Δεύτερον, το συμπέρασμα στο οποίο κατέληξε βασίζεται σε αντικειμενική αξιολόγηση των θετικών, επιβεβαιωτικών και επαληθεύσιμων πληροφοριών σχετικά με τις εισαγωγές που δημοσιεύονται από την Eurostat. Είναι λογικό η έναρξη έρευνας, ακολουθούμενη από τη δυνατότητα καταγραφής των εισαγωγών με σκοπό την αναδρομική επιβολή δυνητικών δασμών άγνωστου μεγέθους, να έχει αποτρεπτικό αποτέλεσμα στους εισαγωγείς PET στην Ένωση. Το αποτέλεσμα αυτό παρατηρείται σαφώς στα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές. Επιπλέον, όπως εξηγείται κατωτέρω, τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν παρείχαν καμία άλλη έγκυρη εξήγηση για σημαντικά χαμηλότερους όγκους εισαγωγών μετά την έναρξη της έρευνας και την αίτηση καταγραφής των εισαγωγών. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (74) Τέλος, η CPCIF υποστήριξε ότι οι προηγούμενες τάσεις των εισαγωγών (όσον αφορά τη μείωση των κινεζικών εισαγωγών PET κατά τη διάρκεια του 2018 ή του 2021) δείχνουν ότι οι συνεχείς μειώσεις των εισαγωγών δεν σχετίζονται με την έναρξη ερευνών αντιντάμπινγκ ως εκ τούτου, σύμφωνα με την CPCIF, ο ισχυρισμός περί «αποτρεπτικού αποτελέσματος» που απορρέει από την έναρξη της τρέχουσας έρευνας και την αίτηση καταγραφής είναι αβάσιμος. Δεν αμφισβητήθηκε ότι δεν αποκλείεται άλλος παράγοντας, άσχετοι με την έρευνα αντιντάμπινγκ (όπως η δραματική αύξηση των ναύλων αποστολής που παρατηρήθηκε το 2021) να έχουν οδηγήσει σε μείωση των εισαγωγών κατά το παρελθόν. Ωστόσο, για την περίοδο μετά την ΠΕ, η CPCIF δεν υπέβαλε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι άλλοι παράγοντες ευθύνονται για τη μείωση στην προκειμένη περίπτωση και ότι η εν λόγω μείωση δεν οφείλεται στην έναρξη της παρούσας έρευνας και στην υποβολή αίτησης καταγραφής, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 68. Συνεπώς, οι ισχυρισμοί της CPCIF απορρίφθηκαν.
- (75) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Sverpol ισχυρίστηκε ότι οποιαδήποτε μείωση του όγκου των εισαγωγών που έγινε αντιληπτή για πρώτη φορά τον Ιούνιο του 2023 από την Επιτροπή πρέπει κατ' ανάγκη να αντικατοπτρίζει μια εμπορική τάση που ξεκίνησε αρκετούς μήνες πριν από την έναρξη της παρούσας έρευνας, δηλαδή την επιστροφή του κόστους αποστολής εμπορευματοκιβωτίων σε κανονικά επίπεδα, με αποτέλεσμα τη διακοπή των αποστολών χύδην φορτίου. Στο πλαίσιο αυτό, η Sverpol αναφέρθηκε στη σημαντική χρονική καθυστέρηση μεταξύ της διαπραγμάτευσης της πώλησης, δηλαδή του χρόνου παραγγελίας του προϊόντος από τη ΔΔΚ, και της εισαγωγής στην Ένωση. Η Sverpol υπενθύμισε επίσης ότι ο μέσος χρόνος μεσολαβούσε από την υποβολή παραγγελίας για μεταφορά φορτίου χύδην έως την άφιξή του στην ΕΕ κυμαινόταν μεταξύ 4 και 6 μηνών.
- (76) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 68, η έναρξη της τρέχουσας διαδικασίας στις 30 Μαρτίου 2023 ήταν εκείνη που είχε αποτρεπτικό αποτέλεσμα στις κινεζικές εισαγωγές κατά την περίοδο μετά την ΠΕ. Επιπλέον, παρότι ο χρόνος διαμετακόμισης ενδέχεται να είναι μεγαλύτερος για τις αποστολές χύδην φορτίου, αυτές διακόπηκαν μετά την εξομάλυνση των ναύλων αποστολής και κατά την περίοδο μετά την ΠΕ. Οι συνήθεις χρόνοι αποστολής για τις συνήθεις αποστολές εμπορευματοκιβωτίων δεν υπερβαίνουν τους 2-3 μήνες⁽¹⁰⁾ και, ως εκ τούτου, ακόμη και μετά τον συνυπολογισμό της χρονικής καθυστέρησης μεταξύ της διαπραγμάτευσης της πώλησης και της πραγματικής εισαγωγής, και ακόμη και αν ληφθεί υπόψη ότι η τελευταία αποστολή χύδην φορτίου έφθασε τον Μάρτιο του 2023 (βλ. αιτιολογική σκέψη 103), οι αποστολές σε τυποποιημένα εμπορευματοκιβώτια ευθύνονται για μεγάλους όγκους εισαγωγών κατά το δεύτερο τρίμηνο του 2023. Επομένως, η μείωση των εισαγωγών τον Ιούνιο του 2023 προκλήθηκε από τα γεγονότα του Απριλίου 2023. Ως εκ τούτου, η μείωση του όγκου των κινεζικών εισαγωγών τον Ιούνιο του 2023 μπορεί να εξηγηθεί από το αποτρεπτικό αποτέλεσμα της έναρξης της έρευνας στα τέλη Μαρτίου του 2023 και όχι από τη μετάβαση από τις αποστολές χύδην φορτίου σε κανονικά εμπορευματοκιβώτια. Σημαντικός όγκος εισαγωγών από την Κίνα συνέχισε να φθάνει με εμπορευματοκιβώτια τον Απρίλιο και τον Μάιο του 2023, δηλαδή μετά την τελευταία αποστολή χύδην φορτίου τον Μάρτιο, και, ως εκ τούτου, η μείωση του όγκου των εισαγωγών από την Κίνα από τον Ιούνιο του 2023 και μετά δεν θα μπορούσε να έχει προκληθεί από την εν λόγω αλλαγή.
- (77) Όσον αφορά τη σημασία της μεταφοράς χύδην φορτίου και τη σχέση της με τη μεταφορά εμπορευματοκιβωτίων, στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Sverpol υποστήριξε ότι μια αντικειμενικά ορθή ανάλυση θα είχε δείξει ότι η αύξηση το 2022 ήταν το αποτέλεσμα του γεγονότος ότι η Κίνα ήταν η μόνη χώρα εξαγωγής, μετά την αύξηση του κόστους αποστολής εμπορευματοκιβωτίων, η οποία ήταν σε θέση να πραγματοποιήσει αποστολές χύδην φορτίου στην ΕΕ, επιτυγχάνοντας έτσι ανταγωνιστικό πλεονέκτημα έναντι άλλων χωρών εξαγωγής PET. Μόλις το κόστος αποστολής εμπορευματοκιβωτίων επέστρεψε στα κανονικά επίπεδα, η Κίνα απώλεσε αυτό το πλεονέκτημα, το οποίο λογικά οδήγησε σε μείωση του όγκου των εισαγωγών από την Κίνα και σε αύξηση των εισαγωγών από άλλες πηγές. Σύμφωνα με το σκεπτικό αυτό, οι όγκοι εισαγωγών από τις άλλες χώρες εξαγωγής PET πριν από την κρίση θα είχαν καλυφθεί (σε κάποιο βαθμό) από την Κίνα το 2022, λόγω της ικανότητάς της για μεταφορά χύδην φορτίου, και στη συνέχεια θα είχαν ανακτηθεί εκ νέου από τις εν λόγω τρίτες χώρες μετά τη λήξη της κρίσης και μετά την απώλεια από την Κίνα του ανταγωνιστικού της πλεονεκτήματος. Η ανάλυση αυτή δεν υποστηρίζεται από τα στοιχεία της υπόθεσης. Όπως

⁽¹⁰⁾ Όπως επιβεβαιώνεται από την καταγγελία, σημείο 226. Βλ. επίσης <https://www.maersk.com/logistics-explained/transportation-and-freight/2023/09/27/sea-freight-guide> για τους χρόνους διαμετακόμισης με πλοία μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων από την Κίνα στην Ευρώπη.

αποδεικνύεται από τον πίνακα 16 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, και δεν αμφισβητήθηκε από τη Sverpol, οι κύριες χώρες εξαγωγής PET, η Αίγυπτος, η Τουρκία και το Βιετνάμ κέρδισαν, αντί να χάσουν, μερίδια αγοράς το 2022. Ως εκ τούτου, είναι εσφαλμένη η θεωρία σύμφωνα με την οποία η Κίνα χάνει τα αποτελέσματα του ανταγωνιστικού της πλεονεκτήματος στις αποστολές κατά το τρίτο τρίμηνο του 2023 και ότι τα μερίδια αγοράς που είχε προηγουμένως πάρει από τρίτες χώρες επέστρεψαν σε αυτές. Η Κίνα δεν πήρε ποτέ μερίδιο αγοράς από τις χώρες αυτές. Όπως καταδεικνύεται στον πίνακα 14 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η μόνη σημαντική απώλεια μεριδίου αγοράς μεταξύ του πρώτου τριμήνου του 2022 και του πρώτου τριμήνου του 2023 ήταν του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο οποίος απώλεσε μερίδιο αγοράς 11 εκατοστιαίων μονάδων κατά την εν λόγω περίοδο. Επομένως, η μείωση των εισαγωγών κινεζικού PET από τον Ιούνιο του 2023 και μετά δεν προκλήθηκε από άλλες χώρες εξαγωγής PET που ανέκτησαν μερίδια αγοράς που δεν έχασαν ποτέ το 2022, αλλά από την έναρξη της έρευνας αντιντάμπινγκ κατά των εισαγωγών από την Κίνα τρεις μήνες πριν.

5.2.2. Άλλα στοιχεία: κερδοφορία και άλλοι οικονομικοί δείκτες

- (78) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 230, 231 και 233, καθώς και στον πίνακα 14 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος έφθασε σε μη βιώσιμα επίπεδα της τάξης του - 12 % και του - 11 % το τέταρτο τρίμηνο του 2022 και το πρώτο τρίμηνο του 2023 αντίστοιχα, όταν η πίεση των κινεζικών τιμών έγινε περισσότερο αισθητή μετά τη συνεχή αύξηση των εισαγωγών.
- (79) Από τις πρόσθετες πληροφορίες που συλλέχθηκαν για την περίοδο μετά την ΠΕ διαπιστώθηκε η συνέχιση της αρνητικής τάσης κερδοφορίας των ενωσιακών παραγωγών (βλ. πίνακα 1), με προσδιορισμό των ζημιολογικών επιπέδων σε - 11 % και - 13 % το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο του 2023 αντίστοιχα.
- (80) Σύμφωνα με τη Sverpol, το γεγονός ότι οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ δεν προκάλεσαν τη μείωση της κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής το τέταρτο τρίμηνο του 2022 και το πρώτο τρίμηνο του 2023 επιβεβαιώθηκε από το γεγονός ότι η κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών εξακολούθησε να μειώνεται το 2023, παρόλο που ο όγκος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ μειώθηκε σημαντικά από τον Ιούνιο του 2023.
- (81) Η Επιτροπή διαφωνεί με την ερμηνεία των πραγματικών περιστατικών από τη Sverpol. Η Επιτροπή διαπίστωσε (βάσει των διευκρινίσεων που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη) ότι υπάρχει σημαντική χρονική καθυστέρηση μεταξύ της διαπραγμάτευσης της πώλησης, δηλαδή του χρόνου παραγγελίας του προϊόντος από τη ΛΔΚ, και της εισαγωγής στην Ένωση. Οι κινεζικές πωλήσεις και οι ενωσιακές πωλήσεις ανταγωνίζονται κατά τη χρονική στιγμή της διαπραγμάτευσης της πώλησης. Επιπλέον, όπως διευκρινίζεται στην αιτιολογική σκέψη 68, η σημαντική πτώση του όγκου των εισαγωγών από τον Ιούνιο του 2023 και μετά σχετίζεται με την έρευνα αντιντάμπινγκ και ιδίως με το αίτημα για την καταγραφή και όχι με οποιαδήποτε συγκεκριμένη δύναμη της αγοράς. Η μείωση του όγκου των εισαγωγών που παρατηρήθηκε από τον Ιούνιο του 2023 αντανάκλασε την πιθανή τάση των εισαγωγέων να περιορίσουν την έκθεσή τους σε δυνητικούς αναδρομικούς δασμούς αντιντάμπινγκ, αλλά δεν εξάλειψε την πίεση των τιμών των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, οι οποίες εκείνη τη χρονική στιγμή δεν παρακωλύονταν από κανένα μέτρο. Ως εκ τούτου, δεν προκαλεί έκπληξη το γεγονός ότι, ακόμη και όταν από τα στατιστικά στοιχεία προέκυψε μείωση των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρέμεινε ζημιολογικός και δεν ανέκαμψε αμέσως.

5.3. Παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών μετά τα προσωρινά μέτρα

- (82) Η CPCIF (η ένωση Κινέζων παραγωγών PET), στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, υποστήριξε ότι η Επιτροπή δεν παρείχε τριμηνιαία στοιχεία σχετικά με τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την ΠΕ ούτε διαβίβασε πληροφορίες μετά την ΠΕ σχετικά με τις τιμές της Ένωσης και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν εξέτασε αντικειμενικά τις τιμές και τις επιπτώσεις στις τιμές βάσει θετικών αποδεικτικών στοιχείων. Η CPCIF υποστήριξε επίσης ότι στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού δεν παρέχονταν πληροφορίες για την περίοδο μετά την ΠΕ όσον αφορά τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ που πραγματοποιήθηκαν από τις καταγγέλλουσες εταιρείες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (83) Όπως διαπιστώνεται στην αιτιολογική σκέψη 231 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής πωλούσε κάτω από το κόστος παραγωγής κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ και το πρώτο τρίμηνο μετά την ΠΕ. Επομένως, η Επιτροπή εξέτασε αντικειμενικά, βάσει θετικών αποδεικτικών στοιχείων, τις επιπτώσεις των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ στις τιμές της Ένωσης. Το γεγονός ότι τα συγκεκριμένα στοιχεία για τις τιμές των ενωσιακών πωλήσεων, το κόστος της ενωσιακής παραγωγής και τις τιμές εισαγωγής κατά την τριμηνιαία ΠΕ και μετά την ΠΕ και τον όγκο των εισαγωγών για την αναγνώριση των εισαγωγών από τους καταγγέλλοντες ενωσιακούς παραγωγούς (στοιχεία που παρουσιάζονται επί του παρόντος, για λόγους πληρότητας και σαφήνειας, στον πίνακα 1 και στον πίνακα 2 αντίστοιχα) δεν είχαν περιγραφεί προηγουμένως στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού δεν ακυρώνει το συμπέρασμα στο οποίο κατέληξε τελικά η Επιτροπή.

- (84) Η CPCIF υποστήριξε ότι η αξιολόγηση που διενήργησε η Επιτροπή στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού βασίστηκε σε ανακριβή στοιχεία για τις εισαγωγές. Σύμφωνα με την CPCIF, η Eurostat ανέφερε ότι ο όγκος των κινεζικών εισαγωγών κατά το πρώτο εξάμηνο του 2023 ανήλθε σε 216 560 τόνους, αριθμός που έρχεται σε αντίθεση με τον ισχυρισμό της Επιτροπής για 223 558 τόνους. Ομοίως, οι εισαγωγές που καταγράφηκαν για την αντίστοιχη περίοδο το 2022 ανήλθαν σε 144 706 τόνους, αριθμός που αποκλίνει από το συμπέρασμα της Επιτροπής περί 139 672 τόνων. Κατά συνέπεια, η ετήσια αύξηση των κινεζικών εισαγωγών θα ήταν μικρότερη του 50 % και όχι 60 % που υποστηρίχθηκε από την Επιτροπή.
- (85) Η αξιολόγηση που διενήργησε η Επιτροπή στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού βασίστηκε στα στοιχεία για τις εισαγωγές που υποβλήθηκαν κατά τον χρόνο εξαγωγής των στοιχείων για το προσωρινό στάδιο της έρευνας. Η διαφορά μεταξύ των στοιχείων που χρησιμοποίησε η Επιτροπή και των στοιχείων που εξήγαγε η CPCIF εντοπίζεται στη χρονική στιγμή κατά την οποία τα στοιχεία αντλήθηκαν από την Eurostat. Αυτό οφείλεται στις διάφορες επικαιροποιήσεις που πραγματοποιούνται κατά καιρούς στα στοιχεία που υποβάλλονται στην Eurostat. Ανεξάρτητα από τη διαφορά αυτή, τα αναθεωρημένα στοιχεία δεν θα ήταν σε καμία περίπτωση ικανά να ακυρώσουν ή να μεταβάλουν με άλλον τρόπο την αξιολόγηση της Επιτροπής, και το συμπέρασμα που διατυπώνεται στην αιτιολογική σκέψη 210 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού θα παρέμενε ουσιαστικά το ίδιο, δηλαδή ότι έχει διαπιστωθεί σημαντικός ρυθμός αύξησης των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην αγορά της Ένωσης, στοιχείο που αποτελεί ένδειξη της πιθανότητας σημαντικής αύξησης των εισαγωγών.
- (86) Η Sverpol και η UNESDA υποστήριξαν ότι η οριακή αύξηση του μεριδίου αγοράς των κινεζικών εισαγωγών κατά 1 % έως 1,5 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο δεν μπορούσε να αποτελέσει τη βάση για τη διαπίστωση κινδύνου πρόκλησης ζημίας. Η Sverpol πρόεβη επίσης σε σύγκριση μεταξύ της εξέλιξης του μεριδίου αγοράς μεταξύ των κινεζικών εισαγωγών και των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες, αναφερόμενη στο ταχέως αυξανόμενο μερίδιο αγοράς της Τουρκίας, του Βιετνάμ και της Αιγύπτου (συνολική αύξηση του μεριδίου αγοράς κατά 5 εκατοστιαίες μονάδες).
- (87) Πρώτον, η αύξηση του κινεζικού μεριδίου αγοράς κατά 1 % έως 1,5 % αναφερόταν στο μερίδιο αγοράς μετά την αφαίρεση των κινεζικών εισαγωγών από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Στο πλαίσιο αυτό, δεν είναι σαφές ποιο ήταν το ποσοστό των εισαγωγών που πραγματοποίησε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής από άλλες τρίτες χώρες και από τις συνδεδεμένες εταιρείες τους και, για τον λόγο αυτό, η σύγκριση στην οποία πρόεβη η Sverpol δεν μπορεί να θεωρηθεί δίκαιη και αντικειμενική. Επιπλέον, η Sverpol άθροισε την αύξηση του μεριδίου αγοράς για τις άλλες μεγάλες χώρες εξαγωγής και πρόεβη σε σύγκριση αυτού του συνολικού μεγέθους με τις κινεζικές εισαγωγές.
- (88) Ανεξάρτητα από τα ανωτέρω, σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς των μερών, κατά τον καθορισμό του σημαντικού ρυθμού αύξησης των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, η Επιτροπή δεν βασίστηκε αποκλειστικά στην αύξηση του μεριδίου αγοράς των κινεζικών εισαγωγών καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Μια τέτοια προσέγγιση θα ήταν ακατάλληλη λαμβανομένων υπόψη των πραγματικών περιστατικών της παρούσας υπόθεσης και ιδίως του γεγονότος ότι ο κίνδυνος πρόκλησης ζημίας παρατηρήθηκε μόνο στο τέλος της ΠΕ. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 210 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, διενεργήθηκε αξιολόγηση σε πιο αναλυτικό επίπεδο, κατά την οποία εξετάστηκε η εξέλιξη του μεριδίου αγοράς των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά τις σχετικές περιόδους, δηλαδή πραγματοποιήθηκε σύγκριση μεταξύ, αφενός, του 2021 και της ΠΕ και, αφετέρου, του πρώτου εξαμήνου του 2022 και του πρώτου εξαμήνου του 2023. Από την αξιολόγηση αυτή προέκυψε σημαντικός ρυθμός αύξησης, στοιχείο που αποτελεί ένδειξη της πιθανότητας σημαντικής αύξησης των εισαγωγών από τη ΛΔΚ. Επομένως, το επιχείρημα που προβλήθηκε από τη Sverpol και την CPCIF απορρίφθηκε.
- (89) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η UNESDA υποστήριξε (αναφερόμενη στο γεγονός ότι το 45-62 % της αύξησης των εισαγωγών από την Κίνα που σημειώθηκε κατά την ΠΕ πραγματοποιήθηκε από την καταγγέλλουσα) ότι, εάν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν αρχίσει εκ νέου τις εισαγωγές από την Κίνα, δεν υπάρχει λόγος να συναχθεί το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές θα αυξηθούν και πάλι σημαντικά. Στο πλαίσιο αυτό, παρατηρείται ότι η διαπίστωση ζημιογόνου κινδύνου δεν εξαρτάται από τις εισαγωγές από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 252 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, οι εν λόγω εισαγωγές δεν επηρεάζουν την ανάλυση της ζημίας της Επιτροπής.
- (90) Η CPCIF υποστήριξε το εικαζόμενο συμπέρασμα της Επιτροπής ότι η επιβολή μέτρων εμπορικής άμυνας από ορισμένες χώρες έχει καταστήσει στην πράξη απολύτως ανέφικτη την πρόσβαση των Κινέζων εξαγωγέων στις εν λόγω αγορές. Η CPCIF υποστήριξε επιπλέον ότι η Επιτροπή δεν εξέτασε εναλλακτικές εξαγωγικές αγορές ούτε κατά την ΠΕ ούτε μετά την ΠΕ. Η CPCIF αναφέρθηκε σε αγορές όπως η Ινδονησία, η Ινδία ή η Ιαπωνία και στη σημαντική ικανότητα εισαγωγών τους και/ή στις σημαντικές εισαγωγές τους από τη ΛΔΚ τον Σεπτέμβριο του 2023, παρά την ύπαρξη μέτρων εμπορικής άμυνας. Η CPCIF επανέλαβε τα επιχειρήματά της μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.

- (91) Πρώτον, η Επιτροπή δεν κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η επιβολή μέτρων εμπορικής άμυνας από ορισμένες χώρες έχει καταστήσει στην πράξη απολύτως ανέφικτη την πρόσβαση των Κινέζων εξαγωγέων στις εν λόγω αγορές. Αντ' αυτού, στην αιτιολογική σκέψη 217 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού ανέφερε ότι ορισμένες αγορές είναι όλο και πιο δύσκολες για την πρόσβαση (χωρίς αυτή να είναι, ωστόσο, απολύτως ανέφικτη στην πράξη) των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων. Δεύτερον, σε αντίθεση με τον ισχυρισμό της CPCIF, οι εξαγωγικές αγορές κινεζικού PET εξετάστηκαν δεόντως. Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 220 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, κανένας από τους άλλους κινεζικούς εξαγωγικούς προορισμούς για PET, εκτός από τη Ρωσική Ομοσπονδία, δεν προσέγγισε τον όγκο των εξαγωγών που πραγματοποιήθηκαν κατά την ΠΕ στην Ένωση. Επιπλέον, η τάση αυτή συνεχίστηκε και την περίοδο μετά την ΠΕ, κατά το πρώτο εξάμηνο του 2023. Από τα στατιστικά στοιχεία προκύπτει ότι η Ένωση είναι ο κύριος προορισμός εξαγωγών PET της ΛΔΚ και μεγάλο ποσοστό της κινεζικής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας είναι πολύ πιθανό, ελλείψει μέτρων, να κατευθυνθεί για εξαγωγές στην Ένωση. Τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν προέβαλαν τεκμηριωμένα επιχειρήματα που να ακυρώνουν τη διαπίστωση αυτή. Επιπλέον, για τους σκοπούς της παρούσας ανάλυσης, τα στοιχεία για τις κινεζικές εξαγωγές στην Ένωση και η σύγκρισή τους με τις εξαγωγές σε άλλες αγορές από το δεύτερο εξάμηνο του 2023 θεωρήθηκαν μη αντιπροσωπευτικά, λόγω του αποτρεπτικού αποτελέσματος που είχε η παρούσα έρευνα στο επίπεδο των κινεζικών εισαγωγών (βλ. αιτιολογική σκέψη 68). Η Επιτροπή αναφέρθηκε επίσης στην αξιολόγηση των αιτιολογικών σκέψεων 221 και 247 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η οποία εξακολουθούσε να ισχύει.
- (92) Σε απάντηση στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η CPCIF ισχυρίστηκε ότι, επικαλούμενη αποτρεπτικό αποτέλεσμα, η Επιτροπή ουσιαστικά ακυρώνει τον σκοπό του άρθρου 3 παράγραφος 9 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού σχετικά με τη διαθεσιμότητα άλλων εξαγωγικών αγορών για την απορρόφηση τυχόν πρόσθετων εξαγωγών, κατά την εκτίμηση της πιθανότητας σημαντικής αύξησης των εξαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ προς την Ένωση. Υπενθυμίζεται ότι η Επιτροπή ανέλυσε δεόντως τη διαθεσιμότητα άλλων εξαγωγικών αγορών, ιδίως κατά την περίοδο που είναι καθοριστική για τη διαπίστωση ζημιόγνου κινδύνου και εξέτασε τυχόν ουσιαστικές παρατηρήσεις σχετικά με το θέμα αυτό (βλ. αιτιολογικές σκέψεις 217 και 220 έως 221 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, καθώς και αιτιολογική σκέψη 91). Όπως προκύπτει σαφώς από την αιτιολογική σκέψη 91, η αναφορά στο αποτρεπτικό αποτέλεσμα περιορίζεται στην περίοδο μετά την ΠΕ του δεύτερου εξαμήνου του 2023 και δεν αποτελεί τη μοναδική αιτιολόγηση των συμπερασμάτων της Επιτροπής σε σχέση με το άρθρο 3 παράγραφος 9 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.
- (93) Η Sverpol τόνισε ότι ο προσδιορισμός κινδύνου πρόκλησης σημαντικής ζημίας πρέπει να διαπιστωθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου για την οποία εικάζεται ότι υπάρχει, δηλαδή το τέταρτο τρίμηνο του 2022 και το πρώτο τρίμηνο του 2023. Η Sverpol προέβαλε το επιχείρημα ότι η Επιτροπή δεν παρουσίασε αποδεικτικά στοιχεία υποτιμολόγησης από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς το τέταρτο τρίμηνο του 2022 και το πρώτο τρίμηνο του 2023 και ότι η εν λόγω εικαζόμενη υποτιμολόγηση προκάλεσε μείωση των τιμών και της κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η Sverpol υποστήριξε περαιτέρω ότι, ακόμη και αν η Επιτροπή είχε διαπιστώσει υποτιμολόγηση κατά το τέταρτο τρίμηνο του 2022 και το πρώτο τρίμηνο του 2023, δεν διαπίστωσε μείωση των τιμών ή συμπίεση των τιμών ως αποτέλεσμα των εισαγωγών PET από τη ΛΔΚ κατά την εξεταζόμενη περίοδο, κατά την ΠΕ, και ιδίως για το τέταρτο τρίμηνο του 2022 και το πρώτο τρίμηνο του 2023, παρά την εξαγωγή του προσωρινού συμπεράσματος ότι συνέβαινε κάτι τέτοιο.
- (94) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Sverpol υποστήριξε ότι στο πλαίσιο της ανάλυσης κινδύνου πρόκλησης ζημίας, η Επιτροπή εξετάζει κατά πόσον έχουν πραγματοποιηθεί εισαγωγές με πρακτικές ντάμπινγκ σε τιμές αισθητά κατώτερες από τις τιμές που εφαρμόζει για τα ομοειδή προϊόντα ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ή κατά πόσον εισαγωγές αυτού του είδους προκαλούν με οποιονδήποτε τρόπο τη συμπίεση των τιμών σε σημαντικό βαθμό ή τη σε σημαντικό βαθμό παρακώλυση της αύξησης των τιμών που θα είχε σημειωθεί σε αντίθετη περίπτωση. Στην απάντησή της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η CPCIF υποστήριξε επίσης ότι τα τελευταία στοιχεία του τρίτου τριμήνου του 2023, τα οποία είναι ζωτικής σημασίας για την ανάλυση από την Επιτροπή του κινδύνου πρόκλησης ζημίας, δείχνουν ότι οι τιμές των κινεζικών εισαγωγών δεν είναι χαμηλότερες από τις τιμές των ενωσιακών πωλήσεων.
- (95) Η Επιτροπή διαφωνεί με τον ισχυρισμό ότι όφειλε να υπολογίσει την υποτιμολόγηση για τριμηνιαίες περιόδους εντός της περιόδου έρευνας. Πράγματι, όπως επισήμανε το Δικαστήριο στην υπόθεση *Giant Electric* ⁽¹¹⁾, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή δεν υποχρεούται να καθορίσει καθόλου την υποτιμολόγηση και μπορεί να βασίσει την ανάλυσή της για τη ζημία και, ως εκ τούτου, την αιτιώδη συνάφεια, σε άλλα φαινόμενα τιμών που απαριθμούνται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, όπως η σημαντική συμπίεση των τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ή η παρεμπόδιση της αύξησης των τιμών σε σημαντικό βαθμό. Η Επιτροπή διαφωνεί επίσης με τον ισχυρισμό ότι η ανάλυση των τιμών που διενήργησε δεν ήταν αρκετά λεπτομερής, ενώ όχι μόνο έλαβε υπόψη τις πληροφορίες για την περίοδο έρευνας, αλλά αξιολόγησε και την κατάσταση τόσο των εισαγωγών που αποτελούσαν

⁽¹¹⁾ Απόφαση στην υπόθεση T-242/19, *Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd* κατά Επιτροπής, σκέψη 102, EU:T:2022:259.

αντικείμενο ντάμπινγκ όσο και του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε τριμηνιαία βάση για την περίοδο της έρευνας και μετά την περίοδο έρευνας. Η Επιτροπή εξέτασε περαιτέρω τριμηνιαίες πληροφορίες σχετικά με τον όγκο και τις τιμές των κινεζικών εισαγωγών, καθώς και την παραγωγή, τις πωλήσεις, τις τιμές και το κόστος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής (βλ. πίνακα 14 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού και πίνακα 1, καθώς και πίνακα 2 του παρόντος κανονισμού). Όπως ήταν ήδη σαφές από τα στοιχεία και την ανάλυση των αιτιολογικών σκέψεων 222 έως 224 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, λόγω της μεγάλης εισροής κινεζικών εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αναγκάστηκε να μειώσει τις τιμές του κατά το τελευταίο τρίμηνο της περιόδου έρευνας και το πρώτο τρίμηνο μετά την περίοδο έρευνας, με αποτέλεσμα να δημιουργηθεί ζημιογόνος κατάσταση κατά τα δύο αυτά τρίμηνα. Ο συνεχιζόμενος μεγάλος όγκος κινεζικών εισαγωγών σε μειούμενες τιμές μετά την περίοδο έρευνας, κυρίως κατά το πρώτο τρίμηνο του 2023, έδειξε περαιτέρω στροφή προς αυτές τις εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ σε τιμές που περιόριζαν σημαντικά τις τιμές των ενωσιακών παραγωγών.

- (96) Η εξέλιξη αυτών των αρνητικών τάσεων παρατηρείται επίσης κατά την εξέταση των στοιχείων μετά την ΠΕ για το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο του 2023 όσον αφορά τις τιμές πώλησης, το κόστος παραγωγής και την κερδοφορία (βλ. πίνακα 1). Τόσο οι μέσες τιμές πώλησης όσο και το κόστος παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος έδειξαν ότι, σε αντίθεση με τα τρία πρώτα τρίμηνα της ΠΕ, από το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ έως το τρίτο τρίμηνο του 2023, οι τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών συμπίεστηκαν κάτω από το επίπεδο του κόστους παραγωγής λόγω των κινεζικών εισαγωγών.
- (97) Επιπροσθέτως, από τη σύγκριση των στοιχείων για τις ενωσιακές πωλήσεις με τις τιμές εξαγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος για το τέταρτο τρίμηνο του 2022 προέκυψε ότι οι κινεζικές τιμές ήταν σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης κατά 8 %. Επομένως, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής βρέθηκε αντιμέτωπος όχι μόνο με σημαντική υποτιμολόγηση κατά την ΠΕ συνολικά, αλλά και στο τέλος της ΠΕ, όταν εκδηλώθηκε ο κίνδυνος πρόκλησης ζημίας.
- (98) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η CPCIF ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν αιτιολόγησε τους λόγους για τους οποίους απέδωσε τη συμπίεση των τιμών στις εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, ιδίως αν ληφθεί υπόψη ότι η μείωση των τιμών από το τέταρτο τρίμηνο του 2022 αντικατόπτριζε σε μεγάλο βαθμό τη μείωση του κόστους του εγχώριου κλάδου παραγωγής. Όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 96 ανωτέρω, από το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ έως το τρίτο τρίμηνο του 2023, οι τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών συμπίεστηκαν κάτω από το επίπεδο του κόστους παραγωγής από τις κινεζικές εισαγωγές. Παρότι οι τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ενδέχεται να μειώθηκαν με παρόμοιο ρυθμό με το κόστος παραγωγής, η τάση αυτή δεν εξηγεί γιατί οι τιμές πώλησης παρέμειναν κάτω από το κόστος παραγωγής.
- (99) Η CPCIF έθεσε υπό αμφισβήτηση το συμπέρασμα της Επιτροπής στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, σύμφωνα με το οποίο «οι κινεζικές εισαγωγές έχουν σημειώσει σημαντική αύξηση κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αλλά επίσης και ότι η τάση αυτή δεν σταμάτησε ούτε αναστράφηκε κατά την περίοδο μετά την έρευνα», αναφερόμενη σε σημαντική πτώση των εισαγωγών από τον Ιούνιο του 2023. Η CPCIF επανέλαβε το επιχειρήμα της μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, προσθέτοντας ότι, σε αντίθεση με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή παραδέχθηκε ότι η τάση αύξησης των όγκων είχε σταματήσει μετά το δεύτερο τρίμηνο του 2023.
- (100) Η μείωση του όγκου των κινεζικών εισαγωγών από τον Ιούνιο του 2023 μπορεί να εξηγηθεί από το αποτρεπτικό αποτέλεσμα της παρούσας έρευνας που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 68. Αυτή η μείωση του όγκου των εισαγωγών είναι προσωρινή και μια τέτοια τάση αναμένεται να αναστραφεί εάν δεν επιβληθούν μέτρα. Επιπλέον, δεν υπάρχει διαφορά μεταξύ των συμπερασμάτων που περιέχονται στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού (όπου εξετάζεται η τάση έως και το πρώτο τρίμηνο του 2023) και των οριστικών συμπερασμάτων που διατυπώνονται στον παρόντα κανονισμό, όπου παρατηρείται ότι η τάση αύξησης των όγκων είχε σταματήσει μετά το δεύτερο τρίμηνο του 2023. Συνεπώς, ο ισχυρισμός της CPCIF απορρίφθηκε.
- (101) Η CPCIF ισχυρίστηκε επίσης ότι τα στοιχεία μετά την ΠΕ που παρέχονται στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, ιδίως η θετική τάση της παραγωγικότητας, οι όγκοι των ενωσιακών πωλήσεων και η κερδοφορία κατά το πρώτο τρίμηνο του 2023 σε σχέση με το τέταρτο τρίμηνο του 2022, δεν αποτελούσαν αποδεικτική βάση για τον ισχυρισμό του κινδύνου πρόκλησης ζημίας λόγω των κινεζικών εισαγωγών PET.
- (102) Μολονότι οι δείκτες που περιγράφονται από την CPCIF παρουσίασαν θετική τάση, οι δείκτες πρέπει να εξεταστούν σε ευρύτερο πλαίσιο και να συγκριθούν κυρίως με την κατάσταση που επικρατούσε κατά την περίοδο που προηγήθηκε της διαπίστωσης του ζημιογόνου κινδύνου (βλ. αιτιολογική σκέψη 238 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού). Η ανάλυση αυτή, υποστηριζόμενη περαιτέρω από πρόσθετα στοιχεία του δεύτερου και του τρίτου τριμήνου του 2023 όσον αφορά την κερδοφορία (βλ. πίνακα 1), κατέδειξε σαφώς ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής βρισκόταν σε ευθραυστή κατάσταση, η οποία θα μπορούσε να μετατραπεί σύντομα σε σημαντική ζημία ελλείψει μέτρων.

- (103) Η Sverpol ισχυρίστηκε ότι ο κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού δεν αντιμετώπισε τις επιπτώσεις της μετάβασης των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγών σε αποστολές χύδην φορτίου κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Σύμφωνα με τη Sverpol, η απότομη αύξηση των εξόδων αποστολής κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2021 και καθ' όλη τη διάρκεια της ΠΕ οδήγησε τους ενωσιακούς χρήστες και εισαγωγείς PET να καταφεύγουν σε αποστολές χύδην φορτίου αντί της μεταφοράς τυποποιημένων εμπορευματοκιβωτίων, με συνέπεια την αύξηση του όγκου εισαγωγών από τη ΛΔΚ. Η Sverpol υποστήριξε ότι το ανταγωνιστικό πλεονέκτημα των κινεζικών αποστολών χύδην φορτίου ήταν μόνο προσωρινό, το οποίο εξαφανίστηκε έκτοτε με την εξοάλυνση των εξόδων αποστολής εμπορευματοκιβωτίων, γεγονός που αποδείχθηκε κυρίως από τη μείωση των εισαγωγών PET από τη ΛΔΚ κατά το δεύτερο τρίμηνο του 2023, μετά την τελευταία αποστολή χύδην φορτίου τον Μάρτιο του 2023 ⁽¹²⁾. Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η UNESDA ισχυρίστηκε επίσης ότι, δεδομένου ότι το κόστος μεταφοράς επανήλθε στο κανονικό και οι εισαγωγές χύδην δεν ήταν επιτυχείς, ήταν αδικαιολόγητο να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι υπήρχε πιθανότητα νέας αύξησης των εισαγωγών από την Κίνα.
- (104) Παρότι αναγνωρίζεται ότι μεγάλο μέρος των αποστολών PET από τη ΛΔΚ το 2022 κατέφθανε σε πλοία χύδην φορτίου, όπως επισημαίνεται στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού (βλ. αιτιολογική σκέψη 228), τα έξοδα μεταφοράς άρχισαν να εξομαλύνονται μετά την κορύφωσή τους που διήρκεσε έως τα μέσα του 2022. Ωστόσο, παρατηρήθηκε αύξηση των κινεζικών εισαγωγών καθ' όλη τη διάρκεια του δεύτερου εξαμήνου του 2023 ⁽¹³⁾, επομένως μετά την παρέλευση μεγάλου χρονικού διαστήματος από την επαναφορά των εξόδων αποστολής στα κανονικά επίπεδα και μετά τον εκτελωνισμό της τελευταίας εικαζόμενης αποστολής χύδην φορτίου. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, ακόμη και χωρίς τις αποστολές χύδην φορτίου, οι κινεζικές εισαγωγές έφθαναν στην Ένωση σε μεγάλες ποσότητες. Επιπλέον, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 68, η μείωση του όγκου των κινεζικών εισαγωγών προς το τέλος του δεύτερου τριμήνου του 2023 μπορεί να εξηγηθεί από το αποτρεπτικό αποτέλεσμα της παρούσας έρευνας και όχι από τη μετάβαση από τις αποστολές χύδην φορτίου στη μεταφορά συνήθων εμπορευματοκιβωτίων. Επομένως, ακόμη και αν υπήρχε σύμπτωση μεταξύ της χρήσης αποστολών χύδην φορτίου και της αύξησης των κινεζικών εισαγωγών κατά τη διάρκεια του 2021 και για ένα μέρος του 2022, η περίπτωση αυτή δεν θα μπορούσε να ακυρώσει την αξιολόγηση που διενήργησε η Επιτροπή στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού.
- (105) Η CPCIF, μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, ισχυρίστηκε ότι τα συμπεράσματα του τέταρτου τριμήνου του 2022 κατά την ΠΕ, με σαφή πτωτική τάση των εισαγωγών προς το τέλος της ΠΕ, δεν παρείχαν ενδείξεις «προβλέψιμης» ή «επικείμενης» ζημίας, ούτε αποτελούσαν ένδειξη «επικείμενου» κινδύνου πρόκλησης ζημίας. Η CPCIF προέβαλε επίσης το επιχειρήμα ότι σε περίπτωση που προέκυπτε όντως κίνδυνος πρόκλησης ζημίας κατά το τέταρτο τρίμηνο του 2022, ο κίνδυνος αυτός μπορεί ευλόγως να αποδοθεί στις κινεζικές εισαγωγές. Επιπλέον, σύμφωνα με την CPCIF, το γεγονός ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε τη δυνατότητα να αυξήσει σημαντικά τα καθαρά κέρδη, τις πωλήσεις και τις τιμές πώλησής του καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, όταν οι κινεζικές εισαγωγές ήταν σημαντικά υψηλότερες απ' ό,τι το τέταρτο τρίμηνο της ΠΕ, θα πρέπει να αναγνωρισθεί δεόντως και να εξεταστεί αντικειμενικά από την Επιτροπή. Η CPCIF επανέλαβε τη θέση της μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, υποδηλώνοντας εσφαλμένα ότι η Επιτροπή δεν εξέτασε αυτό το επιχειρήμα που προέβαλε η CPCIF.
- (106) Πρώτον, τα συμπεράσματα του τέταρτου τριμήνου του 2022 όσον αφορά το επίπεδο των εισαγωγών δεν μπορούσαν να εξεταστούν μεμονωμένα για τον προσδιορισμό του κινδύνου πρόκλησης ζημίας. Δεύτερον, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 237 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, οι κινεζικές εισαγωγές είχαν αυξηθεί σημαντικά καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, η πτώση των εισαγωγών το τέταρτο τρίμηνο του 2022 διαδέχθηκε μια συνεχή και απότομη αύξηση των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά τα προηγούμενα τρίμηνα και ακολούθησε περαιτέρω αύξηση κατά το πρώτο τρίμηνο μετά την περίοδο έρευνας. Οι εξελίξεις αυτές αξιολογήθηκαν στο σύνολό τους και, σε συνδυασμό με τη συμπίεση των τιμών της Ένωσης λόγω των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ προς το τέλος της ΠΕ και κατά την περίοδο μετά την ΠΕ, ήταν ενδεικτικές της μεταβολής των περιστάσεων που δημιούργησαν ζημιολόγο κατάσταση λόγω των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, κατάσταση που ήταν σαφώς προβλέψιμη και επικείμενη.

5.4. Συμπέρασμα σχετικά με τον κίνδυνο πρόκλησης ζημίας

- (107) Όπως αναφέρεται στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, ενώ ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής σημείωνε ικανοποιητική πρόοδο έως το τρίτο τρίμηνο του 2022, σχεδόν όλοι οι δείκτες ζημίας άρχισαν να μειώνονται δραματικά κατά το τελευταίο τρίμηνο του 2022 και αυτή η αρνητική κατάσταση εξακολούθησε να υφίσταται κατά το πρώτο τρίμηνο του 2023.

⁽¹²⁾ Σε απάντηση στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Sverpol ισχυρίστηκε ότι οι αποστολές χύδην φορτίου έφτασαν στην Ένωση και εκτελωνίστηκαν έως τον Μάιο του 2023. Ωστόσο, ο ισχυρισμός αυτός δεν τεκμηριώνεται και δεν υποστηρίζεται από κανένα αποδεικτικό στοιχείο του φακέλου. Πράγματι, στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η ίδια η Sverpol ισχυρίστηκε ότι η τελευταία της αποστολή προϊόντων χύδην εκτελωνίστηκε τον Μάρτιο του 2023.

⁽¹³⁾ Το επίπεδο μάλιστα των κινεζικών εισαγωγών το δεύτερο τρίμηνο του 2023 (88 952 τόνοι) υπερέβη τα επίπεδα εισαγωγών του δεύτερου τριμήνου του 2022 (84 906 τόνοι).

- (108) Από περαιτέρω έρευνα κατά το οριστικό στάδιο επιβεβαιώθηκε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παραμένει σε εύθραυστη κατάσταση και ότι η αρνητική τάση που διαπιστώθηκε για τους ενωσιακούς παραγωγούς στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού συνεχίστηκε και κατά το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο του 2023. Ειδικότερα, οι τιμές πώλησης, καθώς και το κόστος παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος για την εν λόγω περίοδο, δείχνουν ότι, όπως και στο τέλος της ΠΕ και κατά το πρώτο τρίμηνο του 2023, οι κινεζικές εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ εξακολούθησαν να συμπίπτουν τις τιμές των ενωσιακών πωλήσεων κατά το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο του 2023. Οι τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών παρέμειναν κάτω από το επίπεδο του κόστους παραγωγής και η ζημιογόνος κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής συνεχίστηκε στο – 11 % και στο – 13 % κατά το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο του 2023 αντίστοιχα.
- (109) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της σχετικά με την ύπαρξη κινδύνου πρόκλησης σαφώς προβλέψιμης και επικείμενης ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στο τέλος της περιόδου έρευνας, όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 238 έως 242 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

6. ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

6.1. Αξιολόγηση

- (110) Στα προσωρινά συμπεράσματά της, η Επιτροπή διέκρινε και διαχώρισε τις επιπτώσεις όλων των γνωστών παραγόντων (εισαγωγές από τους καταγγέλλοντες και τις συνδεδεμένες με τους καταγγέλλοντες εταιρείες, αυξημένη χρήση ανακυκλωμένου PET από τους χρήστες PET, εισαγωγές από τρίτες χώρες, εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, αυξήσεις του κόστους των πρώτων υλών και των τιμών της ενέργειας, αύξηση του επενδυτικού κόστους και αγοραστικές προτιμήσεις πελατών) στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τις ζημιογόνους επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Διαπιστώθηκε, ωστόσο, ότι οι επιπτώσεις αυτών των άλλων παραγόντων στις αρνητικές εξελίξεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν περιορισμένες μόνο, εάν υπήρχαν, και δεν μείωσαν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και του κινδύνου πρόκλησης ζημίας.
- (111) Σε συνέχεια της επικαιροποίησης των στοιχείων μετά την ΠΕ στο οριστικό στάδιο, τα τριμηνιαία στοιχεία σχετικά με το κόστος παραγωγής και τις τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο του 2023 (που παρουσιάζονται στον πίνακα 1) δείχνουν ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί συνέχισαν να αναγκάζονται να πωλούν κάτω του κόστους λόγω της πίεσης που προερχόταν από τις κινεζικές εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, γεγονός που υποστηρίζει τα προσωρινά συμπεράσματα της Επιτροπής. Ως προς το σημείο αυτό, η Sverpol υποστήριξε στην απάντησή της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων ότι δεν εξηγείται ο τρόπος με τον οποίο η αντιστροφή των όρων εισαγωγής μεταξύ τετάρτου τριμήνου του 2022 και τρίτου τριμήνου του 2023 δεν άμβλυσε την εικαζόμενη πίεση στους ενωσιακούς παραγωγούς.
- (112) Όσον αφορά τα πλέον πρόσφατα στοιχεία για τις εισαγωγές (για το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο του 2023) από την Κίνα και άλλες τρίτες χώρες, παρά τη μείωση των κινεζικών εισαγωγών κατά την εν λόγω περίοδο λόγω του αποτρεπτικού αποτελέσματος της έναρξης της παρούσας έρευνας (βλ. αιτιολογική σκέψη 68), οι ενωσιακοί παραγωγοί συνέχισαν να πλήττονται λόγω των επιπτώσεων της ανεξέλεγκτης συμπίεσης των τιμών από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, κατάσταση που δεν επέτρεπε στους ενωσιακούς παραγωγούς να καθορίσουν τις τιμές τους πάνω από το κόστος παραγωγής τους.
- (113) Βάσει των ανωτέρω και σύμφωνα με το σημείο 6.1 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή επιβεβαίωσε το συμπέρασμά της ότι οι κινεζικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ είχαν αρνητικό αντίκτυπο στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και συνιστούσαν κίνδυνο πρόκλησης σημαντικής ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, ενώ άλλοι παράγοντες δεν μπορούσαν να αμβλύνουν αυτή την αιτιώδη συνάφεια.

6.2. Παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών μετά τα προσωρινά μέτρα

- (114) Η CPCIF ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν θεμελίωσε την ύπαρξη αιτιώδους συνάφειας μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και του κινδύνου πρόκλησης ζημίας από τις εν λόγω εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Σύμφωνα με την CPCIF (και χωρίς λεπτομερή ανάλυση σχετικά με το σημείο αυτό), ο κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού δεν περιλάμβανε ουσιαστική ανάλυση και δεν παρείχε κανένα στοιχείο αιτιώδους συνάφειας που να τεκμηριώνεται από επαρκή στοιχεία τα οποία αποδεικνύουν ότι ο όγκος και/ή τα επίπεδα τιμών ευθύνονται για τις αρνητικές επιπτώσεις στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η CPCIF επανέλαβε το επιχειρημά της μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.
- (115) Η Επιτροπή παρέπεμψε στο σημείο 6 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, στο οποίο αναφέρονται οι λόγοι για τους οποίους κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αιτιώδης συνάφεια είναι επαρκώς κατά νόμο αιτιολογημένη.

- (116) Η Sverpol ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν κατέδειξε την ύπαρξη θετικής αιτιώδους συνάφειας μεταξύ, αφενός, των εικαζόμενων «χαμηλών τιμών των κινεζικών εισαγωγών» κατά το τέταρτο τρίμηνο του 2022 και το πρώτο τρίμηνο του 2023 και, αφετέρου, της συμπίεσης των τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής με αποτέλεσμα τη σημαντική επιδείνωση της κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ και τις υπόλοιπες ζήμιες κατά το πρώτο τρίμηνο του 2023. Στην απάντησή της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Sverpol υποστήριξε ότι η Επιτροπή δεν εξήγησε τον τρόπο με τον οποίο, όταν οι όγκοι των εισαγωγών ήταν στο υψηλότερο επίπεδο και οι τιμές εισαγωγής ήταν χαμηλές κατά τα τρία πρώτα τρίμηνα του 2022, οι ενωσιακοί παραγωγοί πραγματοποίησαν την καλύτερη επίδοσή τους και «αντιστάθηκαν» στη συμπίεση των τιμών. Παρά την ανάλυση που παρατίθεται στην αιτιολογική σκέψη 117, η CPCIF ανέφερε επίσης στην απάντησή της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων ότι το γεγονός ότι η ενωσιακή αγορά PET εξακολουθεί να υφίσταται πτωτική πίεση τιμολόγησης λόγω της συνεχιζόμενης χαμηλής ζήτησης, αυτό δεν αντικατοπτρίζεται στην ανάλυση της Επιτροπής.
- (117) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 249 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, το επίπεδο παραγωγής και η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρουσίασαν σημαντική πτώση κατά την περίοδο της έρευνας, αμέσως μετά από μια περίοδο κατά την οποία παρατηρήθηκε σημαντική αύξηση των κινεζικών εισαγωγών. Μολονότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατόρθωσε να αντιμετωπίσει τον αυξανόμενο όγκο των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά τα τρία πρώτα τρίμηνα της ΠΕ μέσω της διατήρησης κερδοφόρων δραστηριοτήτων PET και σχετικά σταθερών όγκων ενωσιακών πωλήσεων, η εξέλιξη αυτή ήταν αποτέλεσμα της αύξησης της ζήτησης των πελατών που παρατηρήθηκε κατά το πρώτο ήμισυ της ΠΕ. Ωστόσο, μόλις η ζήτηση και ο όγκος των ενωσιακών πωλήσεων άρχισαν να μειώνονται και ο ενωσιακός ρυθμός λειτουργίας σημείωσε απότομη πτώση, η πίεση λόγω των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ έφθασε σε μη βιώσιμα επίπεδα, με αποτέλεσμα την επιδείνωση της κατάστασης των ενωσιακών παραγωγών στο τέλος της ΠΕ και κατά την περίοδο μετά την ΠΕ (βλ. αιτιολογική σκέψη 223 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού), γεγονός που αντανάκλασε τη συμπίεση των τιμών πώλησης και αρνητική κερδοφορία. Ως εκ τούτου, θεμελιώθηκε δεόντως θετική αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των κινεζικών εισαγωγών και της σημαντικής επιδείνωσης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και ο ισχυρισμός της Sverpol απορρίφθηκε.
- (118) Η CPCIF υποστήριξε ότι ο προσδιορισμός του κινδύνου πρόκλησης ζημίας από την Επιτροπή βασίστηκε στα συμπεράσματά της κατά το τέταρτο τρίμηνο του 2022 και κατά την περίοδο μετά την ΠΕ, τα οποία ήταν διαφορετικά από τα συμπεράσματά της για την εξεταζόμενη περίοδο, κατά την οποία δεν διαπιστώθηκε ζημία. Ωστόσο, στο πλαίσιο της εκτίμησης των επιπτώσεων των κινεζικών εισαγωγών από τους ενωσιακούς παραγωγούς, κατά την αξιολόγηση δεν δόθηκε έμφαση, σύμφωνα με την CPCIF, στο τέταρτο τρίμηνο του 2022 και στην περίοδο μετά την ΠΕ, αλλά οι επιπτώσεις συγκρίθηκαν με τις τάσεις των συνολικών εισαγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η CPCIF επανέλαβε το επιχειρημά της μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.
- (119) Ο ισχυρισμός της CPCIF ήταν εσφαλμένος. Πρώτον, όπως προκύπτει από το σημείο 5 και το σημείο 6 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού (και ειδικότερα από τις αιτιολογικές σκέψεις 210, 212, 213, 222, 223, 230, 233, 244-247, 252, 255), είναι προφανές ότι ο προσδιορισμός ζημιόγνου κινδύνου εξαρτάται από την εξέταση των τάσεων κατά την περίοδο έρευνας, με ιδιαίτερη έμφαση στις τριμηνιαίες εξελίξεις. Από την άλλη πλευρά, σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 207 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή αναδεδείωσε τα δεδομένα που είχαν συλλεχθεί για την εξεταζόμενη περίοδο, ώστε να γίνει καλύτερα κατανοητή η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επί μακρότερη χρονική περίοδο, διαδικασία που είχε ως αποτέλεσμα τη διαπίστωση ζημιόγνου κινδύνου. Δεύτερον, ειδικά όσον αφορά τις εισαγωγές από τη ΔΚ από τις καταγγέλλουσες εταιρείες, σε αντίθεση με τον ισχυρισμό της CPCIF, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 252 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή αξιολόγησε την κατάσταση σε σχέση με την ΠΕ, καθώς και για το τέταρτο τρίμηνο του 2022. Επιπλέον, όπως περιγράφεται στον πίνακα 14 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού και στον πίνακα 1 του παρόντος κανονισμού, τα αριθμητικά στοιχεία για το πρώτο και το δεύτερο τρίμηνο του 2023, από τα οποία προέκυψε ότι οι εισαγωγές από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, οι οποίες αντιπροσώπευαν ποσοστό [10-20] % των συνολικών κινεζικών εισαγωγών, δεν μπορούσαν να αμβλύνουν την αιτιώδη συνάφεια. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της CPCIF απορρίφθηκε.
- (120) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, η CPCIF επιδίωξε να καταδείξει την ύπαρξη μετάβασης από το παρθένο PET στο ανακυκλωμένο PET συγκρίνοντας τα τριμηνιαία στοιχεία για την περίοδο μεταξύ του τέταρτου τριμήνου του 2022 και του πρώτου τριμήνου του 2023 για τα δύο τμήματα. Η CPCIF επανέλαβε αυτό το επιχειρηματά μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Η UNESDA επανέλαβε επίσης το επιχειρημά της σχετικά με την υποκατάσταση του vPET από rPET, με αποτέλεσμα την απώλεια πωλήσεων για τους παραγωγούς vPET.
- (121) Πρώτον, η Επιτροπή παρέπεμψε στα συμπεράσματα που διατυπώνονται στην αιτιολογική σκέψη 254 του κανονισμού για την επιβολή του προσωρινού δασμού, τα οποία εξακολουθούν να ισχύουν. Δεύτερον, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 49, τα αριθμητικά στοιχεία σχετικά με την παραγωγή rPET για το πρώτο τρίμηνο του 2023 επικαιροποιήθηκαν λαμβανομένων υπόψη των τελευταίων διαθέσιμων στοιχείων της Wood Mackenzie με προς τα κάτω προσαρμογές στην παραγωγή rPET. Τρίτον, ακόμη και αν ληφθούν υπόψη τα αρχικά αριθμητικά στοιχεία, η προσωρινή ζήτηση στην παραγωγή rPET λόγω των προσπαθειών βιωσιμότητας της ΕΕ δεν μπορεί ευλόγως να υπονομεύσει την ανάλυση του κινδύνου πρόκλησης ζημίας στην προκειμένη περίπτωση ούτε να αμβλύνει την αιτιώδη συνάφεια λόγω του μεγέθους του

τμήματος rPET του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και του αντικτύπου του στους οικονομικούς δείκτες κατά την εξεταζόμενη περίοδο, κατά την ΠΕ ή κατά την περίοδο μετά την ΠΕ. Σε κάθε περίπτωση, η CPCIF και η UNESDA δεν κατέδειξαν πώς η προσωρινή αντιστάθμιση της μείωσης της παραγωγής για το vPET με την αύξηση της παραγωγής rPET κατά την περίοδο στην οποία έχει ήδη διαπιστωθεί κίνδυνος πρόκλησης ζημίας θα επηρέαζε με οποιονδήποτε τρόπο την αιτιώδη συνάφεια στην προκειμένη περίπτωση.

- (122) Η Sverpol προέβαλε το επιχείρημα ότι η Επιτροπή είχε αξιολογήσει μόνο τον όγκο των εισαγωγών και τις τιμές από τρίτες χώρες για την ΠΕ συνολικά, χωρίς να αναλύσει την κατάσταση των εισαγωγών αυτών όσον αφορά τις τιμές και τους όγκους για το τέταρτο τρίμηνο του 2022 και το πρώτο τρίμηνο του 2023. Σύμφωνα με τη Sverpol, δεν συνέτρεχαν λόγοι για να συναχθεί το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από τρίτες χώρες δεν άμβλυαν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών από τη ΔΔΚ και του κινδύνου πρόκλησης ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Προς επίρρωση του ισχυρισμού αυτού, η Sverpol υποστήριξε ότι οι εισαγωγές από την Τουρκία, το Βιετνάμ και την Αίγυπτο αυξήθηκαν κατά την περίοδο μεταξύ του τέταρτου τριμήνου του 2022 και του πρώτου τριμήνου του 2023 και ήταν σωρευτικά κατά 80 000 τόνους υψηλότερες από τις εισαγωγές από τη ΔΔΚ κατά την εν λόγω περίοδο. Η Sverpol επανέλαβε τα επιχειρήματά της μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, προσθέτοντας ότι η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να λάβει υπόψη στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές από τρίτες χώρες για το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο του 2023. Στο ίδιο πνεύμα, σύμφωνα με την CPCIF, η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε λάβει υπόψη τα στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές για το τέταρτο τρίμηνο του 2022 και τα στοιχεία μετά την ΠΕ κατά την αξιολόγηση που διενήργησε όσον αφορά τις εισαγωγές από τρίτες χώρες. Στην ανάλυσή της, η CPCIF αναφέρθηκε σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών από την Αίγυπτο το 2023 και σε πρόσφατα στοιχεία για τις εισαγωγές (Ιούνιος – Σεπτέμβριος 2023), από τα οποία προκύπτει ότι ο όγκος και ο ρυθμός αύξησης των εισαγωγών από διάφορες άλλες τρίτες χώρες υπερέβησαν σημαντικά τις εισαγωγές που αποδίδονται στη ΔΔΚ. Η CPCIF επανέλαβε το επιχείρημά της μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η UNESDA υποστήριξε επίσης ότι, το 2023, τέσσερις από τις κύριες προμηθεύτριες χώρες (Ινδονησία, Πακιστάν, Βιετνάμ και Ομάν) που αντιπροσώπευαν το 29,5 % των ενωσιακών εισαγωγών είχαν τιμές εισαγωγής χαμηλότερες από την τιμή των εισαγωγών από την Κίνα (που αντιπροσώπευαν το 19,7 % των ενωσιακών εισαγωγών). Ως εκ τούτου, σύμφωνα με την UNESDA, τα επίπεδα τιμών της Ένωσης δεν μπορούσαν να αποδοθούν στην Κίνα.
- (123) Στο πλαίσιο του προσδιορισμού κινδύνου πρόκλησης ζημίας, οι εισαγωγές από μεγάλες εξαγωγικές χώρες εκτός της ΔΔΚ πρέπει να αξιολογηθούν όχι μόνο για την ΠΕ συνολικά, αλλά και σε πιο αναλυτικό επίπεδο και σε τριμηνιαία βάση τόσο κατά τη διάρκεια της ΠΕ όσο και μετά την ΠΕ.
- (124) Με βάση το σκεπτικό αυτό, κατά την περίοδο των τριών πρώτων τριμήνων του 2022, η οποία οδήγησε στη διαπίστωση του κινδύνου πρόκλησης ζημίας και στη συμπίεση των τιμών της Ένωσης, οι τιμές των εν λόγω εισαγωγών από τρίτες χώρες ήταν σημαντικά υψηλότερες από εκείνες των εισαγωγών καταγωγής ΔΔΚ. Επιπλέον, καμία από αυτές τις τιμές εισαγωγών «άλλων τρίτων χωρών» δεν ήταν χαμηλότερη από τις τιμές της Ένωσης το τρίτο τρίμηνο, αμέσως πριν από τη σημαντική επιδείνωση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Εκτός αυτού, ενώ τα μερίδια αγοράς των εισαγωγών αυτών ήταν σχετικά σταθερά κατά την περίοδο του 2022 έως και το πρώτο τρίμηνο του 2023, το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών, εξαιρουμένων των εισαγωγών που πραγματοποιήθηκαν από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, εκτινάχθηκε σε [12-13] % το πρώτο τρίμηνο του 2023 (σε σύγκριση με [4,5-5,5] % το πρώτο τρίμηνο του 2022 ή το τέταρτο τρίμηνο του 2022), όταν υπήρχε ήδη ο ζημιογόνος κίνδυνος. Επομένως, λαμβανομένων υπόψη του επιπέδου τιμών και της σταθερότητας των μεριδίων αγοράς των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες κατά την περίοδο από το 2022 έως το πρώτο τρίμηνο του 2023 σε σύγκριση με τις κινεζικές εισαγωγές, διαπιστώθηκε ότι οι εισαγωγές από τρίτες χώρες (Τουρκία, Αίγυπτος και Βιετνάμ) δεν μπορούσαν να άμβλυνουν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και του κινδύνου πρόκλησης ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 259 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Όσον αφορά την ανάλυση των πλέον πρόσφατων στοιχείων για τις εισαγωγές που διενήργησαν η CPCIF και η UNESDA, το αποτρεπτικό αποτέλεσμα της έναρξης της παρούσας έρευνας (βλ. αιτιολογική σκέψη 68 του παρόντος κανονισμού) καθιστούσε μη αντιπροσωπευτικές την ανάλυση των εν λόγω πρόσφατων στοιχείων, τη σύγκριση με τα στοιχεία για τις κινεζικές εισαγωγές στην Ένωση και την επίδραση στις τιμές της Ένωσης. Συνεπώς, οι ισχυρισμοί της Sverpol, της CPCIF και της UNESDA απορρίφθηκαν.
- (125) Η CPCIF υποστήριξε ότι η Επιτροπή δεν παρείχε τριμηνιαία στοιχεία σχετικά με το κόστος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου καθ' όλη την ΠΕ και την επακόλουθη περίοδο μετά την ΠΕ και, κατά συνέπεια, η ανάλυση της αιτιώδους συνάφειας στο πλαίσιο αυτό είχε υποθετικό χαρακτήρα και δεν περιλάμβανε θετικά αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η CPCIF ισχυρίστηκε ότι, πριν από το τέταρτο τρίμηνο του 2022, το κόστος παραγωγής PET παρουσίασε πρωτοφανή αύξηση, με αποτέλεσμα οι ενωσιακοί παραγωγοί να αδυνατούν να ευθυγραμμίσουν τις τιμές πώλησής τους, λαμβανομένης ιδίως υπόψη της παράλληλης μείωσης της ζήτησης. Προς επίρρωση του ισχυρισμού της, η CPCIF αναφέρθηκε στην απότομη και έκτακτη κλιμάκωση των τιμών της ηλεκτρικής ενέργειας, του αερίου και του καθαρού τερεφθαλικού οξέος (PTA) τον Σεπτέμβριο του 2022.

(126) Πρώτον, τα τριμηνιαία στοιχεία σχετικά με το κόστος παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών κατά την ΠΕ και κατά την επακόλουθη περίοδο μετά την ΠΕ που παρουσιάζονται στον πίνακα 1 και στον πίνακα 2 τεκμηριώναν τα συμπεράσματα της Επιτροπής στην αιτιολογική σκέψη 265 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Η τριμηνιαία ανάλυση έδειξε ότι, παρά το γεγονός ότι το κόστος παραγωγής κατά το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο του 2022 αυξήθηκε σχεδόν στα επίπεδα που παρατηρήθηκαν κατά το τέταρτο τρίμηνο, οι ενωσιακοί παραγωγοί είχαν τη δυνατότητα να καθορίσουν τις τιμές πώλησης κατά την εν λόγω περίοδο (δεύτερο και τρίτο τρίμηνο του 2022) σε επίπεδο πολύ υψηλότερο από το επίπεδο του κόστους παραγωγής τους. Ωστόσο, κατά το τέταρτο τρίμηνο του 2022 και κατά την περίοδο μεταξύ του πρώτου και του τρίτου τριμήνου του 2023, οι ενωσιακοί παραγωγοί αναγκάστηκαν να πωλούν κάτω του κόστους λόγω της πίεσης που προερχόταν από τις κινεζικές εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ. Δεύτερον, το επιχείρημα της CPCIF ότι υπήρξε απότομη και αξιοσημείωτη αύξηση των τιμών των πρώτων υλών και της ενέργειας αμέσως πριν ή στις αρχές του τέταρτου τριμήνου του 2022 δεν βρίσκει έρεισμα στα επαληθευμένα στοιχεία σχετικά με το κόστος παραγωγής. Το κόστος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μεταβλήθηκε ελάχιστα μεταξύ του τρίτου και του τετάρτου τριμήνου του 2022 (αύξηση κατά 4 %), γεγονός που κατέστησε το επιχείρημα της CPCIF αλυσιτελές.

6.3. Συμπέρασμα σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια

(127) Επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 270 έως 271 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7. ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

7.1. Περιθώριο ζημίας

(128) Η Sverpol, αναφερόμενη στην αιτιολογική σκέψη 163 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, καθώς και στην προσαρμογή τις τιμές CIF των εξαγωγών για τα έξοδα μετά την εισαγωγή, ζήτησε να πληροφορηθεί από την Επιτροπή τον λόγο για τον οποίο τα έξοδα μετά την εισαγωγή δεν ήταν αντιπροσωπευτικά στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας. Παρατηρείται ότι η Sverpol δήλωσε ως έξοδα μετά την εισαγωγή τα ΓΔΕΠ της εταιρείας, καθώς και τα έξοδα μεταφοράς προς τους πελάτες που προέκυπταν μετά τον εκτελωνισμό. Ωστόσο, καμία από τις κατηγορίες εξόδων που απαριθμούνται από τη Sverpol δεν θα μπορούσε να θεωρηθεί κόστος για το οποίο πραγματοποιείται προσαρμογή στο πλαίσιο του υπολογισμού της υποτιμολόγησης και του περιθωρίου ζημίας.

(129) Η PET Europe έκρινε ότι η χρήση του ελάχιστου στόχου κερδοφορίας δεν ήταν εύλογη και επανέλαβε το επιχείρημά της μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Παρά το γεγονός ότι ο στόχος κερδοφορίας του 6 % που εφαρμόστηκε είναι το κατώτατο νόμιμο όριο, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 275 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, κατά την άποψη της PET Europe, δεν αντανάκλασε τις ανάγκες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο οποίος είναι υψηλής έντασης κεφαλαίου. Η καταγγέλλουσα παρέπεμψε στον δείκτη CSI Market, βάσει του οποίου η κερδοφορία στον τομέα των χημικών προϊόντων ήταν 14,73 % (περιθώριο προ φόρων), και επισήμανε ότι για τους σκοπούς της κατασκευής της κανονικής αξίας στην προκειμένη περίπτωση, η Επιτροπή εφάρμοσε περιθώριο κέρδους 14,84 %. Στη συνέχεια, η PET Europe κατέληξε στο συμπέρασμα ότι για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας ενδείκνυται στόχος περιθωρίου κέρδους της τάξης τουλάχιστον του 14 %.

(130) Πρώτον, το PET θεωρείται εμπόρευμα, όπως υπενθυμίζεται και στα άλλα μέτρα που καλύπτουν τις εισαγωγές του εν λόγω προϊόντος —βλ. αιτιολογική σκέψη 170 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1286⁽¹⁴⁾— και οι ενωσιακοί παραγωγοί επιτυγχάνουν συνήθως κερδοφορία κάτω από το κατώτατο νόμιμο όριο. Αυτό καταδείχθηκε από τα αριθμητικά στοιχεία των δύο πρώτων ετών της εξεταζόμενης περιόδου (2,9 % το 2019 και 0,3 % το 2020), καθώς και από την προηγούμενη έρευνα, κατά την οποία η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ανήλθε σε 3 % το 2017 και 3,7 % αντίστοιχα κατά την περίοδο από τον Απρίλιο του 2017 έως τον Μάρτιο του 2018 [βλ. αιτιολογική σκέψη 160 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1286]. Επιπλέον, τα στοιχεία κερδοφορίας από τον δείκτη CSI Market αφορούσαν τον τομέα παραγωγής χημικών προϊόντων και όχι τον βιομηχανικό κλάδο παραγωγής πλαστικών υλών και καουτσούκ, για τον οποίο η κερδοφορία ανέρχεται σε 5,13 % για το τρίτο τρίμηνο του 2023 (περίοδος που αναφέρεται από την PET Europe). Τέλος, το περιθώριο κέρδους που χρησιμοποιήθηκε για την κατασκευή της κανονικής αξίας αφορούσε το κέρδος που πραγματοποιήθηκε στην αντιπροσωπευτική χώρα που προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, το οποίο δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως δείκτης αναφοράς για τον στόχο κερδοφορίας των παραγωγών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Βάσει των προαναφερομένων, οι ισχυρισμοί της PET Europe απορρίφθηκαν.

(131) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του βασικού κανονισμού, και δεδομένου ότι η Επιτροπή δεν πρόεβη σε καταγραφή των εισαγωγών κατά τη διάρκεια της περιόδου της εκ των προτέρων γνωστοποίησης, η Επιτροπή ανέλυσε την εξέλιξη του όγκου των εισαγωγών προκειμένου αν υπήρξε περαιτέρω σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο της έρευνας κατά την περίοδο της εκ των προτέρων γνωστοποίησης και, ως εκ τούτου, να συνυπολογίσει την πρόσθετη ζημία που προκλήθηκε από την εν λόγω αύξηση κατά τον προσδιορισμό του περιθωρίου ζημίας.

⁽¹⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1286 της Επιτροπής, της 30ής Ιουλίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων τύπων τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Ινδίας, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 202 της 31.7.2019, σ. 81, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1286/oj).

- (132) Σύμφωνα με στοιχεία της βάσης δεδομένων Surveillance 3 (Επιτήρηση 3), ο όγκος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ κατά τη διάρκεια των τεσσάρων εβδομάδων της περιόδου της εκ των προτέρων γνωστοποίησης ήταν κατά 42 % μικρότερος από τον όγκο των εισαγωγών κατά την περίοδο της έρευνας, στη βάση της ίδιας περιόδου των τεσσάρων εβδομάδων. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι κατά την περίοδο της εκ των προτέρων γνωστοποίησης δεν υπήρξε σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο της έρευνας.
- (133) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν προσάρμοσε το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας στο πλαίσιο αυτό και, ελλείπει παρατηρήσεων, επιβεβαιώνεται η αιτιολογική σκέψη 279 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.2. Συμπέρασμα σχετικά με το επίπεδο των μέτρων

- (134) Σε συνέχεια της ανωτέρω εκτίμησης, θα πρέπει να καθοριστούν οι ακόλουθοι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού:

Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ
Όμιλος Sanfame:	6,6 %
— Jiangsu Hailun Petrochemical Co., Ltd	
— Jiangsu Xingye Plastic Co., Ltd.	
— Jiangyin Xingyu New Material Co., Ltd.	
— Jiangyin Xingtai New Material Co., Ltd.	
Όμιλος Wankai New Materials:	10,7 %
— Wankai New Materials Co., Ltd.	
— Chongqing Wankai New Materials Technology Co. Ltd.	
Όμιλος China Resources Chemical Innovative Materials:	17,2 %
— China Resources Chemical Innovative Materials CO., LTD	
— Zhuhai China Resources Chemical Innovative Materials Co., Ltd.	
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	11,1 %
Όλες οι άλλες εταιρείες	24,2 %

8. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

8.1. Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (135) Εκτός από την αξιολόγηση που παρέχεται στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, σημειώνεται ότι μετά την ΠΕ, το 2023 αρκετοί ενωσιακοί παραγωγοί μείωσαν προσωρινά ή διέκοψαν πλήρως την παραγωγή τους ως αντίδραση στη δύσκολη κατάσταση που προκλήθηκε λόγω των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Συνεπώς, ελλείπει μέτρων, όχι μόνο θα διέτρεχε σοβαρό κίνδυνο η ύπαρξη του κλάδου παραγωγής PET στην Ένωση, αλλά θα διακυβευόταν εξίσου και η σταθερότητα της προσφοράς PET για τους χρήστες PET.
- (136) Ελλείπει παρατηρήσεων σχετικά με το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, επιβεβαιώθηκε το συμπέρασμα της αιτιολογικής σκέψης 284 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

8.2. Συμφέρον των χρηστών και των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

- (137) Οι χρήστες επανέλαβαν στην απάντησή τους στην κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων ότι στην ανάλυση του συμφέροντος της Ένωσης πρέπει να ληφθούν υπόψη τα ακόλουθα πραγματικά περιστατικά: i) το PET ως ποσοστό του κόστους παραγωγής κυμαινόταν μεταξύ 30 % και 60 % για τους παραγωγούς εμφιαλωμένου νερού και μεταξύ 14 % και 30 % για τους παραγωγούς αναψυκτικών, με αποτέλεσμα να έχει υψηλό αντίκτυπο στις δραστηριότητες και την κερδοφορία των χρηστών, ii) οι απαιτήσεις που απορρέουν από την οδηγία για τα πλαστικά προϊόντα μίας χρήσης, δηλαδή μη αποσπώμενα καπάκια από τον Ιούλιο του 2024 και ενσωμάτωση 25 % rPET στις πλαστικές φιάλες ποτών από το 2025, ποσοστό που θα αυξηθεί σε 30 % έως το 2030, και τον κανονισμό για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας που συνδέονται με υψηλότερο κόστος rPET, δεδομένου ότι η τιμή του rPET ακολουθεί την τιμή του vPET αλλά είναι σημαντικά υψηλότερη, και iii) το γεγονός ότι η ανάπτυξη του κλάδου παραγωγής rPET προστατεύεται από τον ανταγωνισμό του PET από τη ΔΔΚ, λόγω του υφιστάμενου και του μελλοντικού κανονιστικού πλαισίου, όπως η οδηγία για τα πλαστικά προϊόντα μίας χρήσης και οι εγκρίσεις της EFSA ⁽¹⁵⁾ για rPET κατάλληλο για τρόφιμα. Στην απάντησή της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η UNESDA υποστήριξε ότι η επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ θα ήταν απαγορευτική για τις εισαγωγές PET από την Κίνα, παραπέμποντας στην επιβολή δασμού του μάλλον ευνοούμενου κράτους 6,5 % στην Ινδία το 2022 και στην επακόλουθη εξαφάνιση των ινδικών εισαγωγών PET το 2023.
- (138) Η Επιτροπή αναγνώρισε ότι το PET αποτελεί τη μοναδική μεγαλύτερη συνιστώσα του κόστους για τους χρήστες PET. Ωστόσο, σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 294 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, οι επιβαλλόμενοι δασμοί καθορίζονται σε επίπεδο που θα επιτρέπει στους χρήστες και τους εισαγωγείς τη συνέχιση των εισαγωγών PET από τη ΔΔΚ σε λογικές τιμές. Δεδομένου ότι οι δασμοί καθορίζονται στον ελάχιστο συντελεστή του 6,6 %, ακόμη και αν το PET αντιπροσώπευε το 14 % έως 60 % του κόστους παραγωγής των χρηστών, το επίπεδο των δασμών δεν θα πρέπει να έχει απαγορευτικό αποτέλεσμα, ούτε να επηρεάζει σημαντικά την εφαρμογή και την επίτευξη των στόχων βιωσιμότητας, και θα μπορούσε να απορροφηθεί από τους χρήστες που επιθυμούν να συνεχίσουν να προμηθεύονται το υλικό από τη ΔΔΚ. Επιπλέον, ο εφοδιασμός μπορεί να εξασφαλιστεί από άλλους παραγωγούς, όπως ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και άλλες τρίτες χώρες, όπως η Τουρκία, το Βιετνάμ και η Αίγυπτος. Ως προς τη σύγκριση που έκανε η UNESDA σχετικά με την εισαγωγή του δασμού του μάλλον ευνοούμενου κράτους για τις ινδικές εισαγωγές, η οποία είχε ως αποτέλεσμα την κατάργηση των ενωσιακών εισαγωγών, σημειώθηκε ότι οι κινεζικές εισαγωγές PET υπόκειντο στον κοινό τελωνειακό δασμό ύψους 6,5 % ήδη πριν από την παρούσα έρευνα, γεγονός που δεν τις εμπόδιζε να αποκτήσουν σημαντικό μερίδιο αγοράς στην Ένωση.
- (139) Επίσης, η Επιτροπή δεν αμφισβήτησε το γεγονός ότι οι κατάντη χρήστες PET λειτουργούν σ' ένα δύσκολο κανονιστικό και μακροοικονομικό περιβάλλον, καθώς υποχρεούνται να πραγματοποιήσουν πρόσθετες επενδύσεις ή να επιβαρυνθούν με πρόσθετο κόστος για τη συμμόρφωση και την εφαρμογή των απαιτήσεων σε σχέση, μεταξύ άλλων, με την οδηγία για τα πλαστικά προϊόντα μίας χρήσης και τον κανονισμό για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας. Ωστόσο, η ύπαρξη αυτών των κανονιστικών απαιτήσεων, όπως συμβαίνει και με άλλους παράγοντες που επηρεάζουν το κόστος του PET (π.χ. τιμή των πρώτων υλών ή πίεση από τους αγοραστές), δεν θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο ισότιμους όρους ανταγωνισμού στην ανάντη αγορά της Ένωσης για το PET με την αντιμετώπιση της κατάστασης του ζημιόγνου ντάμπινγκ, ιδίως όταν οι αρνητικές επιπτώσεις των δασμών αντιντάμπινγκ στους χρήστες θεωρούνται ήσσονος σημασίας.
- (140) Όσον αφορά το τμήμα rPET, παρά το γεγονός ότι αποτελεί αναπτυσσόμενο τμήμα και λόγω των νομοθετημένων απαιτήσεων βιωσιμότητας της Ένωσης, είναι βέβαιο ότι δεν προστατεύεται από πιθανό αθέμιτο κινεζικό ανταγωνισμό. Το κανονιστικό πλαίσιο δεν εμπόδιζε την είσοδο του κινεζικού rPET που αποτελεί αντικείμενο ντάμπινγκ στην Ένωση —αντιθέτως, το θεματολόγιο βιωσιμότητας θα ενθάρρυνε απλώς την εισροή κινεζικού rPET— και τίποτε δεν εμποδίζει τους Κινέζους να υποβάλλουν αιτήσεις για (και να αποκτούν μάλιστα) κανονιστικές εγκρίσεις από την EFSA.
- (141) Επιπλέον, οι χρήστες τόνισαν ότι η επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ στην προκειμένη περίπτωση θα επηρεάσει αρνητικά τους όρους ανταγωνισμού, δεδομένου ότι, από την πλευρά του προμηθευτή, στην αγορά δεσπόζει ο ενωσιακός παραγωγός Indorama και τα μέτρα θα καταργήσουν τη μοναδική μεγάλη τρίτη χώρα στην οποία δεν δεσπόζει η Indorama. Η UNESDA επανέλαβε το επιχείρημα μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, προσθέτοντας ότι ο αντίκτυπος των μέτρων αντιντάμπινγκ στις τιμές θα είναι μεγαλύτερος λόγω της ολιγοπωλιακής δομής της αγοράς. Στην απάντησή της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Sverpol υποστήριξε επίσης ότι η επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ επιπλέον του κοινού τελωνειακού δασμού θα εμπόδιζε την πρόσβαση των Κινέζων εξαγωγέων στην αγορά της Ένωσης, ιδίως λόγω των εισαγωγών σε χαμηλές τιμές από άλλες τρίτες χώρες.

⁽¹⁵⁾ Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, EFSA | Επιστήμη, ασφαλή τρόφιμα, βιωσιμότητα (europa.eu).

- (142) Πρώτον, τίποτε δεν θα εμποδίζει την είσοδο στην Ένωση κινεζικών εισαγωγών που τιμολογούνται με δίκαιο τρόπο. Δεύτερον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής PET αποτελείται από τουλάχιστον οκτώ ανεξάρτητους φορείς που συμμετέχουν στην παραγωγή vPET και περισσότερους από πενήντα παραγωγούς rPET, οι οποίοι, σε αντίθεση με το επιχείρημα της UNESDA, δεν μπορούν να θεωρηθούν ολιγοπωλιακή δομή αγοράς. Επιπλέον, ενώ η Indorama μπορεί να διαθέτει ισχυρή βάση στην Ένωση και στην παγκόσμια αγορά PET, μεγάλες εξαγωγικές χώρες, όπως το Βιετνάμ, η Νότια Κορέα ή η Τουρκία και οι παραγωγοί τους, ασκούν υγιή ανταγωνισμό στις οντότητες της Indorama. Εκτός αυτού, οι χρήστες δεν προσκόμισαν τεκμηριωμένα στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι οι εν λόγω χώρες δεν θα μπορούσαν να καλύψουν τη ζήτηση που προέρχεται από τους ενωσιακούς χρήστες και εισαγωγείς.
- (143) Στην απάντησή της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Sverpol υποστήριξε ότι οι εναλλακτικές εξαγωγικές αγορές δεν θα ήταν σε θέση να ασκήσουν ανταγωνιστική πίεση στη δεσπόζουσα θέση της Indorama στην αγορά της Ένωσης. Στο ίδιο πνεύμα, η UNESDA υποστήριξε ότι οι εισαγωγές από το Βιετνάμ και την Κορέα δεν επαρκούν για την αντιμετώπιση της συγκέντρωσης της αγοράς που δημιουργείται. Οι ισχυρισμοί δεν τεκμηριώθηκαν με στοιχεία, ιδίως υπό το πρίσμα των στατιστικών για τις εισαγωγές για το 2023 που δείχνουν ως παράδειγμα ότι οι εισαγωγές του Βιετνάμ στην Ένωση ήταν κατά 5 ποσοστιαίες μονάδες υψηλότερες από εκείνες της Τουρκίας (αγορά στην οποία δραστηριοποιείται επίσης η Indorama, αλλά όχι αποκλειστικά) και 5,6 ποσοστιαίες μονάδες πάνω από τις εισαγωγές από την Αίγυπτο (αγορά στην οποία κυριαρχεί η Indorama). Οι στατιστικές αυτές καταδεικνύουν σαφώς τον υγιή ανταγωνισμό που συνεπάγονται οι εναλλακτικές εξαγωγικές αγορές για τις εταιρείες Indorama. Ως εκ τούτου, το επιχείρημα της Sverpol έπρεπε να απορριφθεί.
- (144) Οι χρήστες ανέφεραν επίσης την απασχόληση στον τομέα των ποτών ως ένα από τα βασικά στοιχεία που πρέπει να ληφθούν υπόψη, και επανέλαβαν τη θέση αυτή στην απάντησή τους στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Ο κλάδος παραγωγής-χρήστης ισχυρίστηκε ότι βρίσκεται σε ευάλωτη κατάσταση λόγω i) του αρνητικού αντικτύπου που είχαν στα επίπεδα απασχόλησης οι σημαντικές αυξήσεις του κόστους το 2022, ii) του διπλασιασμού της τιμής του PET σε σύγκριση με όλα τα άλλα έξοδα και iii) της στασιμότητας των τιμών πώλησης (των προϊόντων με συσκευασία PET). Ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε στις ΜΜΕ, οι οποίες αντιπροσωπεύουν το 95 % του τομέα εμφιαλωμένου νερού —ο οποίος αντιπροσώπευε, με τη σειρά του, το 37 % της κατανάλωσης PET κατάλληλου για τρόφιμα— και είναι πιο ευάλωτες στον πληθωρισμό, ενώ βρίσκονται επίσης αντιμέτωπες με υψηλότερο ποσοστό κόστους PET επί του συνολικού κόστους παραγωγής. Η Sverpol υποστήριξε επίσης ότι η επιβολή δασμών αντνιτάμπινγκ θα συνεπαγόταν καταστροφικές συνέπειες για τον κατάντη ενωσιακό κλάδο παραγωγής, θέτοντας σε κίνδυνο χιλιάδες θέσεις εργασίας στην Ένωση, αλλά και για τους καταναλωτές της ΕΕ, δεδομένου ότι η εξέλιξη αυτή θα οδηγούσε σε αύξηση των τιμών των εμφιαλωμένων ποτών στο πλαίσιο της κρίσης του κόστους διαβίωσης και του υψηλού πληθωρισμού, ενώ η κατάσταση των παραγωγών PET θα ήταν απίθανο να βελτιωθεί μετά τη θέσπιση των μέτρων αντνιτάμπινγκ, λόγω επίσης της συνεχιζόμενης πτωτικής πορείας της κερδοφορίας των ενωσιακών παραγωγών, παρά το πολύ χαμηλό επίπεδο των κινεζικών εισαγωγών. Στην απάντησή της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Sverpol υποστήριξε ότι η Επιτροπή δεν εξήγησε τους λόγους για τους οποίους αποδίδει μεγαλύτερη βαρύτητα στον συγκριτικά μικρό αριθμό απασχολούμενων στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής PET, ενώ αγνοεί τον κίνδυνο για τους 300 000 απασχολούμενους στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής-χρήστη.
- (145) Οι αρνητικές επιπτώσεις των δασμών αντνιτάμπινγκ στην απασχόληση στον κλάδο παραγωγής ποτών θεωρήθηκαν ήσσονος σημασίας για τους λόγους που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 138 ανωτέρω. Ένας απομακρυσμένος και μη μετρήσιμος κίνδυνος για την απασχόληση στον κλάδο παραγωγής-χρήστη δεν θα μπορούσε να αντισταθμίσει το συμφέρον για την αντιμετώπιση της συγκεκριμένης κατάστασης ζημιόγνου ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε στην ανάντη αγορά PET. Όσον αφορά το συμφέρον των καταναλωτών της Ένωσης, μολονότι δεν αμφισβητήθηκε το γεγονός ότι βρίσκονται αντιμέτωποι με τον πληθωρισμό και το αυξημένο κόστος διαβίωσης, είναι δύσκολο να γίνει αντιληπτό πώς θα γινόταν αισθητός σ' αυτούς ο αντίκτυπος του δασμού αντνιτάμπινγκ σε μια κατάσταση όπου μειώνεται η τιμή της πρώτης ύλης για τις συσκευασίες από PET ή όπου, κατά τους ισχυρισμούς των χρηστών PET, οι ίδιοι δεν μπορούν να μετακυλίσουν τυχόν αυξήσεις τιμών, συμπεριλαμβανομένης μιας υποθετικής αύξησης που οφείλεται στην επιβολή δασμού αντνιτάμπινγκ, στους αγοραστές, όπως οι αλυσίδες λιανικής πώλησης.
- (146) Οι χρήστες υποστήριξαν επίσης ότι το επίπεδο κερδοφορίας των παραγωγών vPET ήταν σημαντικά υψηλότερο από τα επίπεδα κερδοφορίας των χρηστών. Η UNESDA επανέλαβε το επιχείρημα μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων και σε σχέση με την περίοδο 2019-2022. Ωστόσο, ο ισχυρισμός αυτός ήταν αβάσιμος όσον αφορά το τέλος της περιόδου ΠΕ και την περίοδο μετά την ΠΕ και δεν ήταν δυνατό να ληφθεί υπόψη στο πλαίσιο της τρέχουσας ζημιόγνου κατάστασης των ενωσιακών παραγωγών.

- (147) Οι χρήστες αναφέρθηκαν επίσης σε ζητήματα και διαταραχές των παραδόσεων PET από τους ενωσιακούς παραγωγούς PET κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως ένα από τα στοιχεία που πρέπει να αξιολογηθούν στο πλαίσιο της ανάλυσης του συμφέροντος της Ένωσης. Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η UNESDA ισχυρίστηκε ότι οι διαταραχές αφορούσαν τη олиγοπωλιακή δομή της αγοράς. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η σταθερότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής PET, σε συνδυασμό με τις εισαγωγές δικαίως τιμολόγησης από τρίτες χώρες, είναι κείριας σημασίας για τη διασφάλιση της σταθερότητας του εφοδιασμού του κλάδου παραγωγής-χρήστη και για τον μετριασμό των επιπτώσεων τυχόν μελλοντικών συμβάντων ανωτέρας βίας ή άλλων ζητημάτων σχετικά με τις παραδόσεις PET. Περαιτέρω, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής PET διαθέτει τουλάχιστον οκτώ ανεξάρτητους φορείς που συμμετέχουν στην παραγωγή vPET και περισσότερους από πενήντα παραγωγούς rPET, οι οποίοι, σε αντίθεση με το επιχείρημα της UNESDA, δεν μπορούν να θεωρηθούν ολιγοπωλιακή δομή αγοράς.
- (148) Οι χρήστες αναφέρθηκαν επίσης στην αδυναμία μετακύλισης των πρωτοφανών αυξήσεων των τιμών PET στους πελάτες τους και στον αρνητικό αντίκτυπο στην ήδη χαμηλή ή ακόμη και αρνητική κερδοφορία τους, η οποία ήταν συνυφασμένη με την πίεση να αποφευχθεί περαιτέρω πληθωρισμός στον τομέα των καταναλωτικών αγαθών. Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η UNESDA υποστήριξε ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ θα οδηγήσουν σε αύξηση της τιμής του vPET και του rPET στην Ένωση, καθώς και σε αύξηση των εισαγωγών vPET, στις οποίες κυριαρχεί η Indorama.
- (149) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 291 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, υπάρχουν εναλλακτικές πηγές εφοδιασμού για τους χρήστες PET. Επιπλέον, παρότι η τιμή του PET στην Ένωση ενδέχεται να αυξηθεί λόγω των μέτρων αντιντάμπινγκ, υπάρχουν πολλοί άλλοι παράγοντες που επηρεάζουν σε μεγάλο βαθμό την εξέλιξη της τιμής του PET, όπως η διακύμανση της τιμής του αργού πετρελαίου που αποτελεί τη βάση για την τιμή του PTA, η κύρια πρώτη ύλη για το PET, η τιμή των υπηρεσιών κοινής ωφελείας ή η μείωση των αποθεμάτων PET. Και όπως επισημαίνεται στην παρούσα υπόθεση, η τιμή του PET διακυμάνθηκε και προς τις δύο κατευθύνσεις, με τη διαμόρφωση των τιμών του 2023 σε ποσοστό τουλάχιστον κατά 15 % έως 30 % χαμηλότερο απ' ό,τι οι τιμές του 2022. Βάσει των εν λόγω διακυμάνσεων και της τρέχουσας τιμής του PET, το επιχείρημα έπρεπε να απορριφθεί.
- (150) Συμπερασματικά, στην ανωτέρω ανάλυση των διαφόρων στοιχείων που έχουν αντίκτυπο στον κλάδο παραγωγής-χρήστη εξετάστηκαν οι ανησυχίες που εκφράστηκαν από τον κλάδο παραγωγής-χρήστη και από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ως προς την πιθανή ασάφεια, την έλλειψη σαφήνειας ή τις παραλείψεις ορισμένων πραγματικών περιστατικών στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού.
- (151) Σύμφωνα με τη Sverol, η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει υπόψη τις παρατηρήσεις σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη πριν από τη θέσπιση οριστικών μέτρων. Η Sverol πρόσθεσε επίσης ότι η Επιτροπή εσφαλμένως ανέφερε στις αιτιολογικές σκέψεις 288 και 291 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού ότι η ρητίνη PET αντιπροσωπεύει το 15 % του τελικού κόστους του προδιαμορφώματος.
- (152) Πρώτον, όσον αφορά τις αιτιολογικές σκέψεις 288 και 291 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή αναφέρθηκε σε πληροφορίες που προέρχονται απευθείας από τις παρατηρήσεις που υπέβαλε η Ένωση χρηστών (UNESDA). Δεύτερον, η Επιτροπή εξέτασε δεόντως όλες τις παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών στον παρόντα κανονισμό και στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, επισημαίνοντας τις ευρείες πτυχές του συμφέροντος των διαφόρων ενδιαφερόμενων μερών, και κατέληξε σε σαφές και αιτιολογημένο συμπέρασμα, το οποίο είναι πανομοιότυπο με το συμπέρασμα των αιτιολογικών σκέψεων 294 έως 297 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

8.3. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (153) Επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 294 έως 297 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

9. ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

9.1. Οριστικά μέτρα

- (154) Με βάση τα συμπεράσματα που συνάχθηκαν όσον αφορά το ντάμπινγκ, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια, το επίπεδο των μέτρων και το συμφέρον της Ένωσης, και σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να επιβληθούν οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση περαιτέρω ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.
- (155) Βάσει των ανωτέρω, οι οριστικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ, εκφρασμένοι σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή τελωνειακού δασμού, θα πρέπει να έχουν ως εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Περιθώριο ντάμπινγκ (%)	Περιθώριο ζημίας (%)	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (%)	Όμιλος Sanfame: — Jiangsu Hailun Petrochemical Co., Ltd — Jiangsu Xingye Plastic Co., Ltd. — Jiangyin Xingyu New Material Co., Ltd. — Jiangyin Xingtai New Material Co., Ltd.	16,0 %	6,6 %	6,6 %
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (%)	Όμιλος Wankai New Materials: — Wankai New Materials Co., Ltd. — Chongqing Wankai New Materials Technology Co. Ltd.	22,6 %	10,7 %	10,7 %
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (%)	Όμιλος China Resources Chemical Innovative Materials: — China Resources Chemical Innovative Materials CO., LTD — Zhuhai China Resources Chemical Innovative Materials Co., Ltd.	17,2 %	21,2 %	17,2 %
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (%)	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	19,7 %	11,1 %	11,1 %
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (%)	Όλες οι άλλες εταιρείες	24,2 %	27,5 %	24,2 %

(156) Οι ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ για κάθε εταιρεία οι οποίοι προσδιορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν βάσει των συμπερασμάτων της παρούσας έρευνας. Ως εκ τούτου, αντανάκλουν την κατάσταση που διαπιστώθηκε στη διάρκεια της παρούσας έρευνας όσον αφορά τις εν λόγω εταιρείες. Συνεπώς, οι εν λόγω δασμολογικοί συντελεστές εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος, καταγωγής της οικείας χώρας και παραγωγής από τις αναφερθείσες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος που κατασκευάζεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν κατονομάζεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που κατονομάζονται ρητώς, δεν μπορούν να επωφεληθούν από αυτούς τους συντελεστές και θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται για «όλες τις άλλες εταιρείες».

(157) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ⁽¹⁶⁾. Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(158) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Οι εταιρείες με ατομικούς δασμούς αντιντάμπινγκ πρέπει να προσκομίζουν έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες».

⁽¹⁶⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Wetstraat 170 Rue de la Loi, 1040 Brussels, Belgium.

- (159) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντανάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμα και αν τους υποβληθεί τιμολόγιο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.
- (160) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού, ιδίως μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, μπορεί να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης, εφόσον πληρούνται οι σχετικές προϋποθέσεις. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης των ατομικών δασμολογικών συντελεστών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.
- (161) Για να εξασφαλιστεί η ορθή επιβολή των δασμών αντανάμπινγκ, ο δασμός αντανάμπινγκ για όλες τις άλλες εταιρείες θα πρέπει να εφαρμόζεται όχι μόνο για τους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συνεργάστηκαν στην παρούσα έρευνα, αλλά και για τους παραγωγούς που δεν πραγματοποίησαν εξαγωγές στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας.
- (162) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν εξήγαγαν το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας θα πρέπει να μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να υπαχθούν στον δασμολογικό συντελεστή αντανάμπινγκ των συνεργαζόμενων εταιρειών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Η Επιτροπή θα πρέπει να κάνει δεκτό το αίτημα αυτό εφόσον πληρούνται τρεις προϋποθέσεις. Ο νέος παραγωγός-εξαγωγέας θα πρέπει να αποδείξει ότι: i) δεν εξήγαγε το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας· ii) δεν συνδέεται με παραγωγό-εξαγωγέα που το έπραξε· και iii) εξήγαγε το οικείο προϊόν στη συνέχεια ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να το πράξει σε σημαντικές ποσότητες.

9.2. Αποδέσμευση των προσωρινών δασμών

- (163) Βάσει των συμπερασμάτων στην παρούσα υπόθεση και δεδομένου ότι δεν κατέστη δυνατό να αποδειχθεί θετικά ότι, ελλείψει προσωρινών μέτρων, ο κίνδυνος πρόκλησης ζημίας θα είχε εξελιχθεί σε σημαντική ζημία, η Επιτροπή θεωρεί ότι, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντανάμπινγκ, ο οποίος επιβλήθηκε με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, θα πρέπει να αποδεσμευτούν.

10. ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ

- (164) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού 2018/1046 ⁽¹⁷⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (165) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 δεν διατύπωσε γνώμη σχετικά με τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντανάμπινγκ στις εισαγωγές τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), με αριθμό εξόδου 78 ml/g ή μεγαλύτερο, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 1628-5, μετρούμενο σύμφωνα με ή μετατρεπόμενο στον διαλύτη φαινόλη/1,2-διχλωροβενζόλιο (50/50), που υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 3907 61 00 (κωδικός TARIC 3907 61 00 10), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

⁽¹⁷⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Χώρα καταγωγής / προέλευσης	Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Όμιλος Sanfame: — Jiangsu Hailun Petrochemical Co., Ltd — Jiangsu Xingye Plastic Co., Ltd. — Jiangyin Xingyu New Material Co., Ltd. — Jiangyin Xingtai New Material Co., Ltd.	6,6 %	899V
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Όμιλος Wankai New Materials: — Wankai New Materials Co., Ltd. — Chongqing Wankai New Materials Technology Co. Ltd.	10,7 %	899W
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Όμιλος China Resources Chemical Innovative Materials: — China Resources Chemical Innovative Materials CO., LTD — Zhuhai China Resources Chemical Innovative Materials Co., Ltd.	17,2 %	899X
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	11,1 %	Βλ. παράρτημα
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Όλες οι άλλες εταιρείες	24,2 %	8999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος] του [οικείου προϊόντος] που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στην [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.» Αν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινών δασμών αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/2659 της Επιτροπής αποδεσμεύονται οριστικά.

Άρθρο 3

Το παράρτημα που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 δύναται να τροποποιηθεί προκειμένου να προστεθούν νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και να επιβληθεί σ' αυτούς ο κατάλληλος σταθμισμένος μέσος δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργαζόμενες εταιρείες οι οποίες δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Οι νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι:

- (a) δεν εξήγαγαν τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την περίοδο έρευνας (1η Ιανουαρίου 2022 έως 31 Δεκεμβρίου 2022)·
- (b) δεν συνδέονται με εξαγωγή ή παραγωγή που υπόκειται στα μέτρα τα οποία επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό, και ο οποίος θα μπορούσε να έχει συνεργαστεί στην αρχική έρευνα· και
- (c) είτε πράγματι εξήγαγαν το οικείο προϊόν είτε ανέλαβαν αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση μετά το πέρας της περιόδου έρευνας.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27ης Μαρτίου 2024.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

Παράρτημα

Συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα

Χώρα	Επωνυμία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	SINOPEC YIZHENG CHEMICAL FIBRE LIMITED LIABILITY COMPANY	899Y
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Dragon Special Resin (XIAMEN) Co., Ltd.	899Z
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Far Eastern Industries (Shanghai) Ltd.	89AA
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Jiangsu Ceville New Materials Technology Co., Ltd.	89AB